brother

TZ TAPE TZe TAPE

P-touch

1080/1090
Korisnički priručnik

Hrvatski

Tiskano u Kini
LAA483001

SIGURNOSNE MJERE

⚠ **UPOZORENJE**
Slijedite ove smjernice da biste izbjegli požar, opekline, ozljede, električni udar, oštećenje, pregrijavanje, neuobičajeni miris ili dim.

- Uvijek koristite navedeni napon i preporučeni AC adapter (AD-24ES) kako biste spriječili bilo kakvo oštećenje ili kvar.
- Tijekom oluje s grmljavinom odmah iskopčajte kabel adaptera i prestanite s korištenjem P-touch uređaja za etiketiranje.
- Nemojte koristiti P-touch uređaj za etiketiranje/adapter na mjestima visoke vlažnosti, poput kupaonica. Nemojte smočiti P-touch uređaj za etiketiranje/adapter/utikač za napajanje, na primjer tako da rukujete njime mokrim rukama ili tako da prolijete piće po njemu.
- Nemojte preopterećivati kabel napajanja. Nemojte snažno savijati ili povlačiti kabel napajanja. Nemojte oštetiti kabel napajanja ili utikač ili stavljati teške predmete na njih.
- Kad iskopčavate kabel napajanja iz električne utičnice, držite ga za utikač. Nemojte koristiti slabo pričvršćenu utičnicu.
- Nemojte progutati zapor rezača.
- Nemojte rastavljati ili mijenjati P-touch uređaj za etiketiranje/adapter/baterije. Kad mijenjate baterije, nemojte koristiti metalne predmete, poput pincete ili kemijske olovke. Baterije nemojte bacati u vatru ili izlagati toplini.
- Iskopčajte adapter, uklonite baterije i odmah prestanite s korištenjem P-touch uređaja za etiketiranje ako osjetite neuobičajeni miris, toplinu, promjenu boje ili bilo što neobično dok ga koristite ili skladištite.
- Ne dozvolite da organska otapala (benzen, razrjeđivač, odstranjivač laka za nokte, osvježivač, itd.) dođu u dodir s uređajem i njegovim kabelima. Oprema bi se u protivnom mogla deformirati ili istopiti, što bi rezultiralo rizikom od strujnog udara ili požara.

⚠ **OPREZ**
Slijedite ove smjernice kako biste izbjegli ozljede, curenje baterija, opekotine i pregrijavanje.

- Ne dodirujte rub rezača ili bilo koji metalni dio blizu glave za ispis.
- Izvadite baterije i iskopčajte adapter ako na duže vrijeme ne namjeravate koristiti P-touch uređaj za etiketiranje.
- Nemojte zajedno koristiti stare i nove baterije ili miješati alkalne baterije s drugim tipovima baterija.
- Nemojte ispuštati ili udarati P-touch uređaj za etiketiranje/adapter. Nemojte jako pritiskati LCD zaslon.
- Nemojte stavljati prste između poklopaca prilikom zatvaranja poklopca kasete.

OPĆE SIGURNOSNE MJERE

- Ovisno o lokaciji, materijalu i vremenskim uvjetima, etiketa se može odlijepiti ili postati neuklonjiva, a boja etikete se može promijeniti ili prenijeti na druge predmete. Prije stavljanja etikete provjerite klimatske uvjete i materijal.
- Nemojte koristiti uređaj za etiketiranje na bilo koji način ili u bilo koju svrhu koja nije opisana u ovom priručniku. U suprotnom, moglo bi doći do nezgoda ili oštećenja uređaja.
- Za čišćenje uređaja za etiketiranje koristite samo mekanu, suhu krpu. Nikad nemojte koristiti alkohol ili druga organska otapala.
- Koristite štapić za uši za čišćenje glave za ispis. Nikad ne dodirujte glavu za ispis.
- Ne stavljajte bilo kakav strani predmet u adapter ili izlazni prorez za traku, itd.
- Ne izlažite uređaj za etiketiranje/baterije/AC adapter direktnoj sunčevoj svjetlosti ili kiši, niti ga postavljajte blizu grijača ili uređaja koji se zagrijavaju, na bilo koje mjesto izloženo ekstremno visokim ili niskim temperaturama (npr. na komandnu ploču ili u stražnji dio automobila) ili visokoj vlažnosti, ili na prašnjava mjestima.
- Nemojte previše pritiskati polugu rezača.
- Ne pokušavajte ispisivati ako je kaseta prazna jer biste mogli oštetiti glavu za ispis.
- Ne pokušavajte povlačiti traku tijekom ispisa ili ulaganja jer će to oštetiti traku i uređaj za etiketiranje.
- Svi podaci pohranjeni u memoriju bit će izgubljeni uslijed kvara ili popravka uređaja za etiketiranje ili ako se baterija potroši, a adapter se ne spoji.

POČETAK RADA

UVOD

S PT-1080/1090-om možete stvarati etikete za svaku primjenu. Za oblikovanje prilagođenih etiketa birajte između brojnih okvira, veličina znakova i stilova. Osim toga, različiti dostupni ulošci omogućavaju vam ispis etiketa različitih širina i boja. Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije uključivanja i čuvajte priručnik na pristupačnom mjestu za buduću uporabu. Sadržaj ovog priručnika i specifikacija ovog proizvoda može se mijenjati bez prethodne najave.

EC Deklaracija o usklađenosti
(Samo Europa/Turska)

Mi, BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya, 467-8561, Japan
izjavljujemo da je ovaj proizvod u sukladnosti s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktiva 2004/108/EC i 2005/32/EC.
Adapter AD-24ES u sukladnosti je s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2006/95/EC.
Deklaraciju o sukladnosti možete pronaći na našim web stranicama, http://solutions.brother.com -> odaberite regiju (npr. Europe) -> odaberite zemlju -> odaberite model -> odaberite „Manuals" -> odaberite Deklaracija o sukladnosti (*Odaberite jezik prema potrebi).

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Poruke o pogrešci	Uzrok/Rješenje
BATERIJA!	Baterije će se uskoro potrošiti. Zamijenite sve baterije.
Netočan!	- Odabran je pogrešan broj za duljinu naljepnice.
Nema teksta!	- Pokušali ste ispisati tekstualnu datoteku kad nije bilo pohranjenih podataka u memoriji. - (Ispis) je pritisnut kad nema unesenog teksta. - Pokušali ste odabrati [Kopije], [Pregled] ili [Kabel] kad nema unesenog teksta.
Ogr. retka!	- Pokušali ste unijeti treći red pritiskom na ↵. Napomena: Koristite 9 ili 12 mm široku traku kad ispisujete u dva reda.
Greš. rezača	Poluga rezača trake pritisnuta je dok je uređaj ispisivao. Napomena: Nemojte pritiskati polugu rezača dok uređaj ispisuje.
Tekst pun!	Maksimalan broj znakova (80 znakova za uobičajeni tekst ili 50 znakova za DECO MODE) već je unesen.
Ogr. teksta!	- Duljina teksta premašuje odabranu duljinu etikete. - Duljina teksta premašuje 200 mm kad je „Duljina" postavljena na [Auto] u DECO MODE. - Ako je odabrana minimalna duljina etikete od 30 mm, neki tipovi okvira (List ili Zvijezda) neće vam dopustiti unošenje dodatnog teksta.
Bez okv. OK?	Okviri ne mogu biti ispisani na traci od 3,5 mm. Odaberite ↵ za ispis bez okvira ili (Pomak unazad) za opoziv.
Ulaganje OK?	Traka ulazi nakon ispisivanja kad je odabran [Lan. Ispis]. Pogledajte „Postavite marginu (margina trake)".
Hlađenje	Ako se glava za ispis zagrije, uređaj za etiketiranje prestaje s ispisivanjem i automatski započinje s hlađenjem. Prikazat će se vrijeme potrebno za hlađenje. Kad se glava za ispis ohladi, ispisivanje će se automatski nastaviti. Ne dodirujte uređaj za etiketiranje dok se hladi.
Umetni 12mm!	Samo kaseta trake od 12 mm odgovara za DECO MODE.
Nema kasete!	Umetnite kasetu.

Problem	Moguće rješenje
Na zaslonu se ništa ne pojavljuje kad uključite uređaj.	- Provjerite jesu li baterije pravilno umetnute. - Baterije su možda slabe, zamijenite ih. - Provjerite je li dodatni AD-24ES adapter pravilno spojen.
Napajanje se isključuje kad pokušate ispisivati.	- Baterije su slabe, zamijenite sve baterije. - Provjerite jesu li baterije pravilno umetnute.
Kad se etiketa ispiše, margine na obje strane teksta su prevelike.	Pogledajte „Postavite marginu (margina trake)" u Korisničkom priručniku i odaberite [Pola] ili [Usko] kako biste imali manje margine na vašoj naljepnici.
Uređaj je „zaključan" (tj. ništa se ne događa kad se pritisne tipka iako je uređaj uključen).	Pogledajte „RESETIRANJE P-TOUCH-A".
Da bi se kreirala nova naljepnica, potrebno je izbrisati sav tekst i postavke formata.	Pritisnite (Izbriši) i odaberite [Tkt&format].
Uređaj ne ispisuje ili je ispis nejasan.	- Provjerite je li kaseta trake pravilno umetnuta. - Ako je kaseta trake prazna, zamijenite je. - Provjerite je li poklopac kasete pravilno zatvoren.
Postavke i tekstovi sami su se izbrisali.	- Baterije su možda slabe, zamijenite ih. - Kad je napajanje isključeno dulje od dvije minute, izbrisat će se sav tekst, postavke i sve tekstualne datoteke spremljene u memoriji.
Traka pravilno ne ulaže ili se zaglavila unutar uređaja za etiketiranje.	- Provjerite ulazi li kraj trake ispod vodilice trake. - Poluga rezača pritisnuta je tijekom ispisivanja. Nemojte dodirivati polugu rezača dok uređaj ispisuje.
Za promjenu postavke jezika.	Pogledajte „POČETNE POSTAVKE".
Preko ispisane naljepnice se pojavljuje prazna horizontalna linija.	- Na glavi za ispis možda ima malo prašine. Uklonite kasetu trake i pomoću suhog štapića za uši nježno obrišite glavu za ispis kretanjem gore-dolje. - Glava za ispis se može lakše očistiti ako se koristi opcionalna kaseta za čišćenje glave za ispis (TZ/TZe-CL3).

DODACI

Ako oštrica rezača otupi nakon učestale uporabe i traka se ne može dobro odrezati, zamijenite je novom jedinicom rezača (br. zalihe TC-5) koju možete dobiti od ovlaštenog Brother prodavača.

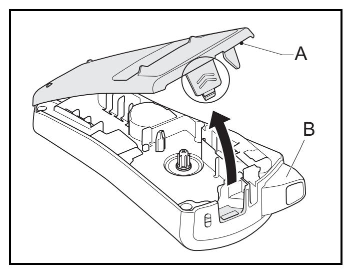
Kasete trake	Pogledajte priloženi Katalog traka.
AC adapter	AD-24ES
Jedinica rezača	TC-5 (zamjena)
Kaseta za čišćenje	TZ/TZe-CL3

⚠ **OPREZ**
- Oštricu rezača nemojte dodirivati prstima.
- Nemojte progutati zapor rezača.

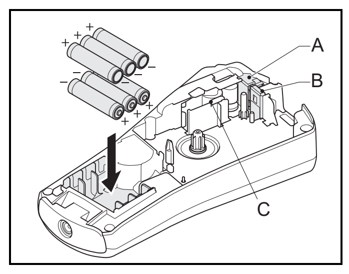
SPECIFIKACIJE

Dimenzije (Š × D × V)	107,9 × 209,4 × 57,6 mm
Težina	Oko 315 g
Napajanje	Šest AAA alkalnih baterija (LR03)
Opcionalni AC adapter	Model AD-24ES
Kaseta trake	Traka Brother TZ/TZe (širina) 3,5 mm; 6 mm; 9 mm; 12 mm

PRIPREMA

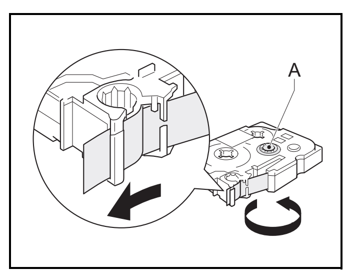


A: Poklopac kasete
B: Poluga rezača trake
- Otvorite poklopac kasete tako da pritisnete gore označeno područje na gornjem rubu uređaja.

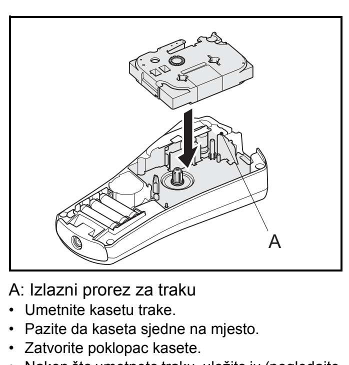


A: Oštrica rezača
B: Zapor rezača
C: Glava za ispis
- Umetnite šest AAA alkalnih baterija (LR03).
- Pazite da + i – baterija budu pravilno postavljeni.

Napomena: Koristite samo nove baterije.



A: Nazubljeni kotač
- Pazite da kraj trake ulazi ispod vodilice trake.
- Ako tintna traka unutar kasete olabavi, prstom okrenite nazubljeni kotač u smjeru strelice na kaseti dok je u potpunosti ne stegnete.



A: Izlazni prorez za traku
- Umetnite kasetu trake.
- Pazite da kaseta sjedne na mjesto.
- Zatvorite poklopac kasete.
- Nakon što umetnete traku, uložite ju (pogledajte „Ulaganje") jednom i pritisnite polugu rezača trake kako biste prerezali traku.

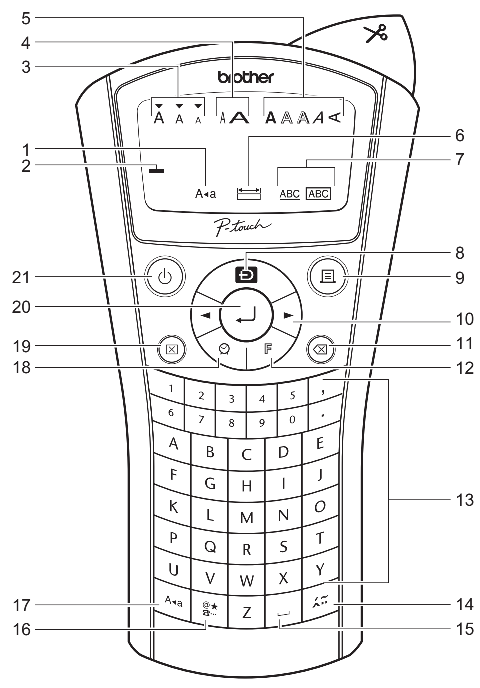
Napomena: S ovim uređajem koristite samo Brother TZ/TZe trake.

RESETIRANJE P-TOUCH-A

Resetirajte P-touch uređaj za etiketiranje ako želite započeti s podešavanjem ili u slučaju da uređaj za etiketiranje pravilno ne radi.
- Isključite uređaj za etiketiranje.
- Držite pritisnuto F i R.
- Dok držite pritisnute F i R, jednom pritisnite (napajanje) kako biste UKLJUČILI uređaj za etiketiranje.
- Otpustite F i R.

Napomena: Unutarnja memorija je resetirana i sav tekst, postavke i pohranjene datoteke će biti izbrisane.

ISPISIVANJE ETIKETA

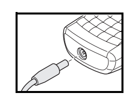


Zaslon
1. Velika slova
2. Pokazivač
3. Veličina
4. Širina
5. Stil
6. Duljina etikete
7. Podcrtano/Okvir

Tipkovnica
8. DECO MODE
9. Ispis
10. Tipke pokazivača
11. Pomak unazad/Opoziv
12. Funkcija
13. Alfanumerička tipkovnica
14. Akcent
15. Razmak
16. Simbol
17. Velika slova
18. Vrijeme/Datum
19. Izbriši
20. Unesi
21. Napajanje

Zaslon: 12 znakova.
Međupohrana teksta: maksimalno 80 znakova.

Adapter (opcionalan)
Za pričuvnu memoriju preporučuje se istodobno korištenje baterija i opcionalnog AC adaptera (AD-24ES).



POČETNE POSTAVKE

1. Uključite svoj uređaj
- Osigurajte napajanje pomoću baterija ili opcionalnog adaptera, zatim pritisnite (napajanje).

2. Podesite jezik

F → ◄ ► [Jezik] ↵ → ◄ ►
[English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nederlands/Norsk/Polski/Português/Română/Slovenski/Slovenský/Suomi/Svenska/Türkçe/Čeština/Dansk/Deutsch] ↵

3. Postavite mjernu jedinicu: mm

F → ◄ ► [Jedinica] ↵ → ◄ ► [mm] ↵

4. Postavite datum *(DD/MM/YY)* i vrijeme *(hh:mm)*
Primjer: Postavljanje datuma i vremena za 21. studenoga 2009. 10:30.

F → ◄ ► [Vrij. Datum] ↵ → ◄ ► [Sat] ↵ →
[DD/01/10] unesite „21" ↵ →
[21/MM/10] unesite „11" ↵ →
[21/11/YY] unesite „09" ↵ →
[hh:00] unesite „10" ↵ →
[10:mm] unesite „30" ↵

POSTAVKE (DIZAJNI ETIKETA)

Veličina

F → ◄ ► [Veličina] ↵ → ◄ ► [Veliko/Srednje/Malo] ↵

Uz ovu postavku, veličina teksta automatski se prilagođava širini trake. Trenutna ispisana veličina varira sa širinom trake.

Širina

F → ◄ ► [Širina] ↵ → ◄ ► [Normalno/× 2/× 1/2] ↵

Stil

F → ◄ ► [Stil] ↵ → ◄ ► [Normalno/Podeblj./Kontura/Sjena/Kurzivno/Kurz+pod/Kurz+kon/Kur+sjena/Okomito/] ↵

Podcrtano/Okvir

F → ◄ ► [Pod./Okvir] ↵ → ◄ ► [Podcrtaj] ↵

Napomena:
- Dostupno je 8 okvira. Pogledajte tablicu (Ⅳ) na priloženom listu za umetanje.
- Okviri ne mogu biti ispisani na traci od 3,5 mm.

1 Podcrtaj	3 List	5 Zvijezda	7 Mjehurić
2 Okruglo	4 Pločica	6 Srce	8 Ružice

UNOŠENJE TEKSTA

Veliko/Malo slovo
Veliko/Malo slovo: Pritisnite A◄a za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE.

Simboli
- **Osnovni/Piktograf:** Za unošenje simbola.

(Simbol) → ◄ ► [Osnovni/Piktograf] ↵ → ◄ ► [. , : ; " ' •] ↵

- Pogledajte tablicu simbola (Osnovni: Ⅰ/ Piktograf: Ⅱ) na priloženom listu za umetanje.
- Redovi simbola (A do L) u tablici piktografa mogu se odabrati pritiskom na odgovarajući znak.
- Za odlazak na sljedeću grupu pritisnite (Simbol) (ponovno).

- **Sez. izpis:** Za ispisivanje svih simbola u tablici piktografa.

(Simbol) → ◄ ► [Sez. izpis] ↵ → [Ispiši OK?] ↵

Tekst od dva reda
- Unesite tekst za prvi red i pritisnite ↵.
- Unesite tekst za drugi red i pritisnite (Ispis).

Napomena: Nemojte pritisnuti ↵ nakon drugog reda teksta jer će se u protivnom pojaviti poruka o pogrešci „Ogr. retka!".
Napomena: Koristite 9 ili 12 mm široku traku kad ispisujete dva reda teksta.

Znakovi s akcentima
- Utipkajte znak i pritisnite (Akcent).
- Odaberite znak s akcentom pomoću ◄ ► ili (Akcent) i pritisnite ↵. Za popis dostupnih znakova pogledajte tablicu (Ⅲ) na priloženom listu za umetanje.

Izbriši
Pritiskom na (Pomak unazad) bit će izbrisani svi znakovi, jedan po jedan.

- Za brisanje trenutnog teksta i postavki

(Izbriši) → ◄ ► [Tkt&format] ↵

- Za brisanje samo trenutnog teksta

(Izbriši) → ◄ ► [Samo tekst] ↵

- **Puno/Pola/Usko:** Za ostavljanje jednakih margina na obje strane teksta.

[Puno] ABC 25 mm 25 mm | [Pola] ABC 12 mm 12 mm | [Usko] ABC 4 mm 4 mm

- **Lančani ispis:** Za kreiranje etiketa koje sadrže tekst u raznim stilovima i formatima.
1. Kad se pojavi poruka „Ulaganje OK?" nakon što je ispisana etiketa, pritisnite (Pomak unazad).
2. Izbrišite tekst, unesite tekst za sljedeću etiketu i pritisnite (Ispis).
3. Ponovite korake 1 i 2 za svaku dodatnu etiketu.
4. Kad se pojavi poruka „Ulaganje OK?" nakon što je ispisana posljednja etiketa, pritisnite ↵.
5. Nakon što se etiketa uloži, pritisnite polugu rezača kako biste odrezali niz etiketa.

(Ispis) → ◄ ► [Ulaganje OK?] ↵

Izrada kopija

F → ◄ ► [Kopije] ↵ → ◄ ► [Post. 1-9?] ↵

Možete ispisati do 9 kopija etikete.

Kad želite ispisati iste etikete s najužim marginama, postavite marginu na Usko.

ISPISIVANJE ETIKETA

Pregled teksta

F → ◄ ► [Pregled] ↵

Napomena: Veličinu, font i bilo koje dodatne postavke nije moguće pregledati, već samo tekst.

Ulaganje (ulaganje trake)

F → ◄ ► [Ulaganje] ↵

Ispis
- Pritisnite (Ispis).

Postavite marginu (margina trake)

F → ◄ ► [Rub] ↵ → ◄ ► [Puno/Pola/Usko/Lan. Ispis] ↵

VRIJEME/DATUM

Vrijeme i datum možete dodati jednim dodirom na tipku. Dostupno je osam formata.

Dodajte vrijeme/datum

[abc_] → (Vrijeme/Datum) → [abc 2009.11.21_]

Odaberite format

F → ◄ ► [Vrij. Datum] ↵ → ◄ ► [Format] ↵ → ◄ ► [D/M/Y hm] ↵

Dostupni su sljedeći formati.

Format	21. studenoga 2009. 15:30
D/M/Y	21/11/09
D/M/Y hm	21/11/09 15:30
D.M.Y	21.11.09
D.M.Y hm	21.11.09 15:30
Y-M-D	09-11-21
Y-M-D hm	09-11-21 15:30
M/D/Y	11/21/09
M/D/Y hm	11/21/09 15:30

Mijenjanje postavke sata
- Pogledajte POČETNE POSTAVKE, korak 4.

DECO MODE

Ova funkcija vam omogućuje kreiranje jedinstvenih etiketa korištenjem ugrađenih predložaka.
Za popis dostupnih dizajna pogledajte tablicu (Ⅴ) na priloženom listu za umetanje.

Primjer: (oblik/format 10)



(DECO MODE) → ◄ ► [Oblik 10] ↵ → ◄ ► [Auto/30 mm-200 mm] ↵ → BROTHER ↵ → ◄ ► [Ispiši/Prekinuti] ↵

- Neki dizajni u tablici imaju kvačicu. Ako je odabrano, vaš uređaj mogao bi automatski prestati s ispisivanjem ako se glava za ispis previše zagrije. Time bi omogućio da se glava za ispis ohladi. Vrijeme hlađenja bit će prikazano. Kad se glava za ispis ohladi, ispisivanje će se automatski nastaviti.
- Ovisno o formatu koji ste odabrali, cjelokupan sadržaj teksa možda ne bude ispisan.
- Predloženi formati ne mogu se mijenjati.
- Podebljani simboli u priloženom listu za umetanje dostupni su u DECO MODE.
- Za brisanje cijelog teksta pritisnite (Izbriši). Pojavljuje se „Briši?". Pritisnite ↵ za brisanje ili (Pomak unazad) za opoziv.
- Kad pristupite DECO MODE, posljednji nedavno ispisani tekst i etiketa bit će ponovno dozvani.
- Pritisnite (Pomak unazad) za povratak na prethodni korak.
- Pritisnite (Razmak) za vraćanje postavke „Duljina" na [Auto].
- Za izlaz iz DECO MODE pritisnite (Pomak unazad) dok se ne prikaže početni zaslon s tekstom. Druga mogućnost: Odaberite [Prekinuti] u zaslonu za odabir [Ispiši]/[Prekinuti].

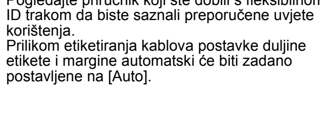
Napomena: Ispis DECO MODE dizajna je dostupan jedino ako koristite 12 mm široke kasete traka.

Maksimalna duljina etikete u DECO MODE je 200 mm. Kad je odabran [Auto], uređaj će automatski podesiti duljinu kako bi se na sljedećoj etiketi pojavio tekst.

ETIKETIRANJE KABLOVA

Da biste kreirali etikete, poput dolje prikazane, slijedite ove korake: Unesite do 2 reda teksta.

F → ◄ ► [Kabel] ↵ → [Ispiši OK?] ↵



Ispišite etiketu pomoću funkcije kabela. Za omatanje uvijek koristite Brother fleksibilnu ID traku. Pogledajte priručnik koji ste dobili s fleksibilnom ID trakom da biste saznali preporučene uvjete korištenja.
Prilikom etiketiranja kablova postavke duljine etikete i margine automatski će biti zadano postavljene na [Auto].

POHRANJIVANJE ETIKETA

Možete pohraniti do 9 naljepnica i kasnije ih dozvati za ispisivanje. Ujedno je moguće uređivati i prepisivati pohranjenu etiketu.

Pohrani

F → ◄ ► [Datoteka] ↵ → ◄ ► [Spremi] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Ispiši

F → ◄ ► [Datoteka] ↵ → ◄ ► [Ispiši] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Otvori

F → ◄ ► [Datoteka] ↵ → ◄ ► [Otvori] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Napomena: Ako pokušate pohraniti etiketu, a već postoji etiketa s tim brojem, pojavit će se poruka „Prebrisati?".

PREČACI

Osim osnovnih koraka za pretragu funkcija, uređaj za etiketiranje korisnicima pruža i funkciju prečaca - čime je omogućen brz prijelaz na često korištenu funkciju.
- Pritisnite F, zatim tipku prečaca.
- Za potvrdu pritisnite ↵.

Tipke i funkcije prečaca

Tipka	Funkcija	Tipka	Funkcija
(Razmak)	Jezik	6	Datoteka
1	Veličina	7	Kabel
2	Širina	8	Pregled
3	Stil	9	Ulaganje
4	Pod./Okvir	0	Jedinica
5	Duljina	(Vrijeme/Datum)	Vrij. Datum
(Ispis)	Kopije	,	Rub

Kontaktne informacije

Kontakt se može razlikovati od države do države.
Pogledajte web stranicu http://www.brother.eu/

brother

TZ TAPE TZe TAPE

P-touch

1080/1090
Manual de utilizare

Română

Tipărit în China

MĂSURI DE SECURITATE

⚠ **AVERTISMENT**
Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita riscul de incendiu, arsuri, accident corporal, electrocutare, deteriorare, supraîncălzire, mirosuri anormale sau degajarea fumului.

- Folosiți întotdeauna tensiunea specificată și adaptorul de c.a. sugerat (AD-24ES) pentru a evita orice deteriorare sau defecțiune.
- Deconectați cablul adaptorului imediat și opriți folosirea aparatului de etichetare P-touch în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.
- Nu folosiți aparatul de etichetare P-touch/adaptorul în locuri cu umiditate ridicată precum băile. Nu udați aparatul de etichetare P-touch/adaptorul/ștecherul electric, de exemplu prin manevrarea lor cu mâinile ude sau vărsarea băuturilor pe acestea.
- Nu supraîncărcați cablul de alimentare. Nu îndoiți sau nu trageți forțat cablul de alimentare. Nu deteriorați sau nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare sau pe ștecher.
- Țineți de ștecher atunci când deconectați cablul de alimentare de la priză. Nu folosiți o priză slăbită.
- Nu înghițiți opritorul cuțitului.
- Nu dezasamblați și nu modificați aparatul de etichetare P-touch/adaptorul/bateriile. Nu folosiți obiecte metalice, precum clește sau un stilou, atunci când schimbați bateriile. Nu aruncați bateriile în foc și nu le expuneți căldurii.
- Deconectați imediat adaptorul, scoateți bateriile și nu mai folosiți aparatul de etichetare P-touch dacă observați miros anormal, căldură, decolorare, deformare sau orice altceva neobișnuit în timpul utilizării sau depozitării acestuia.
- Nu permiteți solvenților organici (benzen, diluant pentru vopsea, diluant pentru lacul de unghii, deodorant etc.) să intre în contact cu aparatul sau cu cablurile de conectare. În caz contrar, echipamentul se poate deforma sau dizolva și poate exista un risc de electrocutare sau incendiu.

⚠ **ATENȚIE**
Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita un accident personal, scurgerea bateriilor, arsurile și degajarea căldurii.

- Nu atingeți muchia cuțitului sau vreo altă componentă metalică din apropierea capului de tipărire.
- Scoateți bateriile și deconectați adaptorul dacă nu intenționați să folosiți aparatul de etichetare P-touch o perioadă lungă de timp.
- Nu folosiți împreună baterii noi și vechi și nu combinați baterii alcaline cu alte tipuri de baterii.
- Nu scăpați și nu loviți aparatul de etichetare P-touch/adaptorul. Nu apăsați cu putere ecranul LCD.
- Nu introduceți degetele între capace atunci când închideți capacul casetei.

MĂSURI GENERALE DE PRECAUȚIE

- În funcție de locație, material și condițiile de mediu, este posibil ca eticheta să se dezlipească sau să nu mai poată fi înlăturată, culoarea etichetei se poate schimba sau se poate transfera pe alte obiecte. Înainte de a aplica eticheta, verificați condițiile de mediu și materialul.
- Nu utilizați aparatul de etichetare în niciun caz sau în niciun scop care nu este descris în acest manual. Aceasta poate cauza accidente sau deteriorarea aparatului.
- Folosiți numai o cârpă moale și uscată pentru a curăța aparatul de etichetare; nu folosiți niciodată alcool sau alți solvenți organici.
- Folosiți un bețigaș igienic pentru a curăța capul de tipărire; nu atingeți niciodată capul de tipărire.
- Nu aplicați obiecte străine în slotul de ieșire a benzii sau pe adaptor etc.
- Nu așezați aparatul de etichetare/bateriile/adaptorul de c.a. în lumina solară directă sau în ploaie, lângă surse de căldură sau aparate de uz casnic încălzite, în nicio locație expusă la temperaturi extrem de ridicate sau scăzute (de exemplu, pe bordul sau partea din spate a autovehiculului dvs.), în locații cu umiditate ridicată sau praf.
- Nu aplicați o presiune prea mare pe mânerul cuțitului.
- Nu încercați să tipăriți în cazul în care caseta este goală; capul de tipărire se va deteriora.
- Nu trageți banda în timpul tipăririi sau încărcării; banda și aparatul de etichetare se vor deteriora.
- Orice date stocate în memorie se pierd în urma unei defectări sau reparări a aparatului de etichetare sau atunci când bateria se consumă sau se conectează adaptorul.

PORNIREA

INTRODUCERE

Cu modelul PT-1080/1090, puteți crea etichete pentru orice aplicație. Selectați unul din multele cadre, dimensiuni de caractere și stiluri pentru a crea etichete personalizate. În plus, varietatea de cartușe cu bandă vă permite să tipăriți etichete de diferite lățimi și culori.
Citiți cu atenție acest manual înainte de a începe și păstrați-l la îndemână pentru referințe viitoare.
Conținutul acestui manual și specificațiile acestui produs sunt supuse modificărilor fără notificare.

Declarația de conformitate CE
(Numai Europa/Turcia)

Noi, BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya, 467-8561, Japonia
declarăm că acest produs respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor 2004/108/CE și 2005/32/CE.
Adaptorul AD-24ES respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2006/95/CE.
Declarația de conformitate este publicată pe situl nostru web.
Vă rugăm să vizitați http://solutions.brother.com -> selectați regiunea (de ex. Europe) -> selectați țara -> selectați modelul -> selectați „Manuale" -> selectați Declarația de conformitate (*Selectați limba când vi se cere).

DEPANARE

Mesaje de eroare	Cauză/Soluție
BATERIE!	Bateriile sunt aproape descărcate. Înlocuiți toate bateriile.
Incorect!	- Este selectat un număr invalid pentru lungimea etichetei.
Lipsă text!	- Ați încercat să imprimați un fișier text care nu conține date stocate în memorie. - (Imprimare) este apăsată fără a fi introdus vreun text. - Ați încercat să selectați [Copii], [Vezi] sau [Cablu] fără a fi introdus vreun text.
Limită rând!	- Ați încercat să introduceți un al treilea rând apăsând ↵. Observație: folosiți bandă de 9 sau 12 mm pentru a tipări două rânduri.
EroareCutter	Pârghia pentru tăierea benzii este apăsată în timp ce aparatul tipărește. Observație: nu împingeți pârghia pentru tăierea benzii în timpul tipăririi.
Complet!	Numărul maxim de caractere (80 caractere pentru textul normal sau 50 de caractere pentru MODUL DECO) a fost deja introdus.
Limită text!	- Lungimea textului depășește lungimea selectată a etichetei. - Lungimea textului depășește 200 mm când „Lungime" este setată pe [Auto] în MODUL DECO. - Dacă lungimea minimă de 30 mm a etichetei este selectată, anumite tipuri de cadre (Frunză sau Stea) nu vă vor permite să introduceți text suplimentar.
Fără cadru?	Cadrele nu pot fi imprimate pe bandă de 3,5 mm. Selectați ↵ pentru a imprima fără cadru sau (Ștergere înapoi) pentru anulare.
ÎncarcBandă?	Banda se încarcă după tipărire când este selectat [Impr. lanț]. Consultați „Setarea marginii (marginea benzii)".
Racire	În cazul în care capul de tipărire se încălzește prea tare, aparatul de etichetare nu mai tipărește și începe să se răcească automat. Va fi afișat timpul de răcire. Odată ce capul de tipărire este rece, tipărirea va continua automat. Nu atingeți aparatul de etichetare în timpul răcirii.
Introd.12mm!	Numai caseta cu bandă de 12 mm este adecvată pentru MODUL DECO.
Lipsă casetă	Introduceți o casetă.

Problema	Soluția posibilă
Afișajul rămâne gol după ce ați pornit aparatul.	- Verificați dacă bateriile sunt introduse corect. - Bateriile pot fi slabe, înlocuiți-le. - Verificați dacă adaptorul opțional AD-24ES este conectat corect.
Alimentarea se oprește când încercați să imprimați.	- Bateriile sunt slabe; înlocuiți toate bateriile. - Verificați ca bateriile să fie introduse corect.
Când eticheta este imprimată, există o margine prea mare de ambele părți ale textului.	Consultați „Setarea marginii (marginea benzii)" în acest ghid al utilizatorului și selectați [Jumătate] sau [Îngust] pentru a avea margini mai mici la etichetă.
Aparatul s-a „blocat" (adică nu se întâmplă nimic când este apăsată o tastă, chiar dacă aparatul este pornit).	Consultați „RESETAREA APARATULUI P-TOUCH".
Toți parametrii de format și text trebuie să fie șterși pentru a crea o nouă etichetă.	Apăsați (Ștergere) și selectați [Txt&Format].
Aparatul nu tipărește sau rezultatul tipăririi este neclar.	- Verificați dacă este introdusă corect caseta. - În cazul în care caseta de bandă este goală, înlocuiți-o. - Verificați să fie închis corect capacul casetei.
Parametrii și textele s-au șters de la sine.	- Bateriile pot fi slabe, înlocuiți-le. - Când alimentarea este deconectată mai mult de două minute, tot textul, setările și orice fișiere text stocate în memorie sunt șterse.
Banda nu se încarcă corect sau banda se blochează în interiorul aparatului de etichetare.	- Verificați încărcarea corectă a capătului benzii sub ghidajul pentru bandă. - Pârghia pentru tăiere este apăsată în timpul tipăririi. Nu atingeți mânerul cuțitului în timpul imprimării.
Pentru a schimba parametrul limbă.	Consultați „PARAMETRII INIȚIALI".
Pe eticheta tipărită apare o linie neagră, orizontală.	- Este posibil să existe praf pe capul de imprimare. Scoateți caseta benzii și utilizați un bețigaș igienic uscat pentru ștergerea ușoară a capului de imprimare cu o mișcare direcționată sus-jos. - Capul de imprimare se poate curăța mai simplu dacă se folosește caseta de curățare opțională a capului de imprimare (TZ/TZe-CL3).

ACCESORII

Dacă lama de tăiere se tocește după o folosire repetată, iar banda nu poate fi tăiată curat, înlocuiți-o cu o nouă unitate de tăiere (nr. stoc TC-5) de la un distribuitor autorizat Brother.

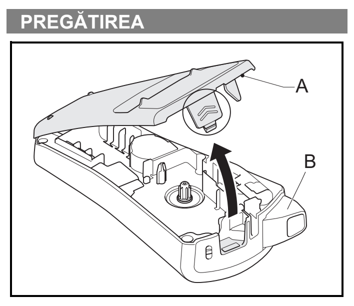
Casete de bandă	Consultati Catalogul pentru bandă inclus.
Adaptor de c.a.	AD-24ES
Unitate de tăiere	TC-5 (înlocuibilă)
Casetă de curățare	TZ/TZe-CL3

⚠ **ATENȚIE**
- Nu atingeți lama cuțitului direct cu degetele.
- Nu înghițiți opritorul cuțitului.

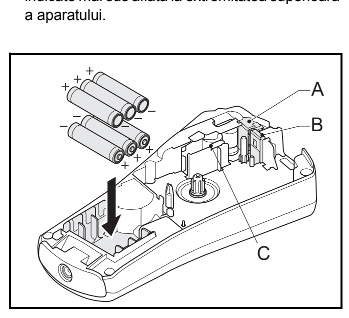
SPECIFICAȚII

Dimensiuni (L × A × Î)	107,9 × 209,4 × 57,6 mm
Greutate	Aprox. 315 g
Alimentare	Șase baterii alcaline AAA (LR03)
Adaptor opțional de c.a.	Model AD-24ES
Casetă de bandă	Bandă Brother TZ/TZe (lățime) 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

PREGĂTIREA

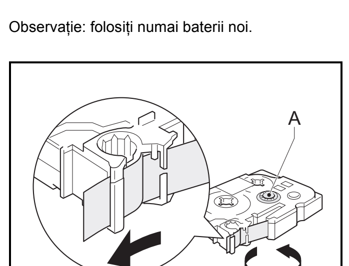


A: Capac casetă
B: Pârghie pentru tăierea benzii
- Deschideți capacul casetei prin apăsarea zonei indicate mai sus aflată la extremitatea superioară a aparatului.

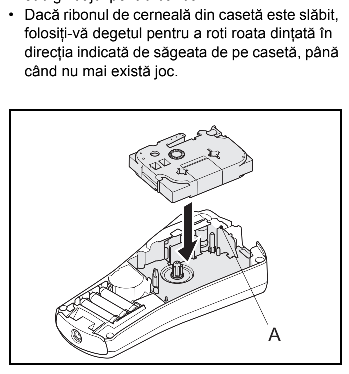


A: Lamă de tăiere
B: Opritor cuțit
C: Cap de tipărire
- Introduceți șase baterii alcaline AAA (LR03).
- Asigurați-vă că polii + și – ai bateriilor sunt poziționați corect.

Observație: folosiți numai baterii noi.



A: Roată dințată
- Verificați încărcarea corectă a capătului benzii sub ghidajul pentru bandă.
- Dacă ribonul de cerneală din casetă este slăbit, folosiți-vă degetul pentru a roti roata dințată în direcția indicată de săgeata de pe casetă, până când nu mai există joc.



A: Slot de ieșire a benzii
- Introduceți o casetă de bandă.
- Verificați anclanșarea corectă în poziție a casetei.
- Închideți capacul casetei.
- După ce ați instalat banda, încărcați banda (vezi „Încărcare (încărcarea benzii)") o dată și apoi apăsați pe pârghia de tăiere pentru a o tăia.

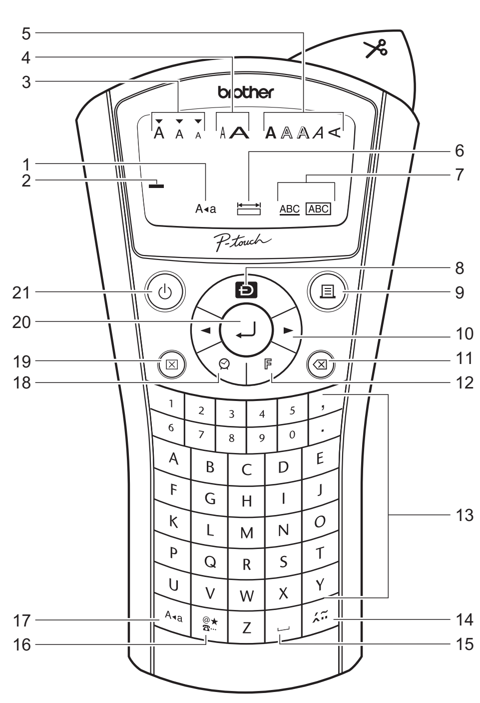
Observație: la acest aparat folosiți numai benzi Brother TZ/TZe.

RESETAREA APARATULUI P-TOUCH

Resetați aparatul P-touch dacă doriți să inițializați parametrii sau în cazul în care aparatul de etichetare nu funcționează corect.
- Opriți aparatul de etichetare.
- Mențineți apăsate F și R.
- În timp ce mențineți apăsate tastele F și R, apăsați (pornire) o dată pentru a porni aparatul de etichetare.
- Eliberați F și R.

Observație: memoria internă se resetează și toate textele, parametrii și fișierele stocate sunt șterse.

IMPRIMAREA ETICHETELOR

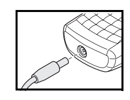


Afișaj
1. Majuscule
2. Cursor
3. Mărime
4. Lățime
5. Stil
6. Lungime
7. Subliniere/Cadru

Tastatură
8. MOD DECO
9. Imprimare
10. Taste cursor
11. Ștergere înapoi/Anulare
12. Funcție
13. Tastatură alfanumerică
14. Accent
15. Spațiu
16. Simbol
17. Majuscule
18. Oră/Dată
19. Ștergere
20. Introducere
21. Pornire

Afișaj: 12 caractere.
Buffer text: maxim 80 caractere.

Adaptor (opțional)
Pentru salvarea datelor din memorie este recomandată utilizarea bateriilor împreună cu adaptorul opțional de c.a. (AD-24ES).



PARAMETRII INIȚIALI

1. Porniți aparatul
- Alimentați aparatul folosind bateriile sau adaptorul opțional de c.a. și apăsați (pornire).

2. Setați limba

F → ◄ ► [Limbă] ↵ → ◄ ►
[English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nederlands/Norsk/Polski/Português/Română/Slovenski/Slovenský/Suomi/Svenska/Türkçe/Čeština/Dansk/Deutsch] ↵

3. Setați unitatea de măsură: mm

F → ◄ ► [Unitate] ↵ → ◄ ► [mm] ↵

4. Setați data *(ZZ/LL/AA)* și ora *(hh:mm)*
Exemplu: setarea datei și a orei pentru 21 noiembrie 2009 10:30.

F → ◄ ► [Ora Data] ↵ → ◄ ► [Ceas] ↵ →
[ZZ/01/10] introduceți „21" ↵ →
[21/LL/10] introduceți „11" ↵ →
[21/11/AA] introduceți „09" ↵ →
[hh:00] introduceți „10" ↵ →
[10:mm] introduceți „30" ↵

SETĂRI (MODELE DE ETICHETE)

Mărime

F → ◄ ► [Mărime] ↵ → ◄ ► [Mare/Mediu/Mic] ↵

Suplimentar față de acest parametru, dimensiunea textului se adaptează automat la lățimea benzii. Dimensiunea efectivă imprimată variază în funcție de lățimea benzii.

Lățime

F → ◄ ► [Lățime] ↵ → ◄ ► [Normal/× 2/× 1/2] ↵

Stil

F → ◄ ► [Stil] ↵ → ◄ ► [Normal/Aldine/Contur/Umbră/Cursive/C+Aldine/C+Contur/C+Umbră/Vertical/] ↵

Subliniat/Cadru

F → ◄ ► [Sublin/Cadru] ↵ → ◄ ► [Subliniat] ↵

Observație:
- Sunt disponibile 8 cadre. Consultați tabelul (Ⅳ) de pe foaia suplimentară atașată la manual.
- Cadrele nu pot fi imprimate pe bandă de 3,5 mm.

1 Subliniat	3 Frunză	5 Stea	7 Bulă
2 Cerc	4 Țiglă	6 Inimă	8 Floare

INTRODUCEREA TEXTULUI

Majuscule/Minuscule
Majuscule/Minuscule: Apăsați A◄a pentru a comuta pe PORNIT/OPRIT.

Simboluri
- **De bază/Pictogramă:** pentru introducerea simbolurilor.

(Simbol) → ◄ ► [De bază/Pictogramă] ↵ → ◄ ► [. , : ; " ' •] ↵

- Consultați tabelul simbolurilor (De bază: Ⅰ/ Pictogramă: Ⅱ) de pe foaia suplimentară atașată la manual.
- Rândurile de simboluri (de la A până la L) din tabelul pictogramelor pot fi selectate prin apăsarea caracterului corespunzător.
- Pentru a naviga la grupul următor, apăsați (Simbol) (din nou).

- **Impr.Listă:** pentru tipărirea tuturor simbolurilor din tabelul pictogramelor.

(Simbol) → ◄ ► [Impr.Listă] ↵ → [Tipărire OK?] ↵

Text cu două rânduri
- Introduceți textul pentru primul rând și apăsați ↵.
- Introduceți textul pentru al doilea rând și apăsați (Imprimare).

Observație: nu apăsați ↵ după al doilea rând de text, în caz contrar va apărea mesajul de eroare „Limită rând!".
Observație: folosiți banda de 9 sau 12 mm pentru a tipări două rânduri de text.

Caractere accentuate
- Introduceți un caracter și apăsați (Accent).
- Selectați un caracter accentuat cu ◄ ► sau (Accent) și apăsați ↵. Pentru o listă a tuturor caracterelor disponibile consultați tabelul (Ⅲ) din foaia suplimentară atașată la manual.

Ștergere
Apăsând (Ștergere înapoi), caracterele vor fi șterse unul câte unul.

- Pentru a șterge textele și parametrii actuali

(Ștergere) → ◄ ► [Txt&Format] ↵

- Pentru a șterge numai textul actual

(Ștergere) → ◄ ► [Numai text] ↵

- **Complet/Jumătate/Îngust:** pentru lăsarea unor margini egale pe ambele părți ale textului.

[Complet] ABC 25 mm 25 mm | [Jumătate] ABC 12 mm 12 mm | [Îngust] ABC 4 mm 4 mm

- **Impr. lanț**: pentru crearea etichetelor care conțin text în diverse stiluri și formate.
1. Dacă mesajul „ÎncarcBandă?" apare după tipărirea etichetei, apăsați (Ștergere înapoi).
2. Ștergeți textul, introduceți textul pentru eticheta următoare și apăsați apoi (Imprimare).
3. Repetați pașii 1 și 2 pentru fiecare etichetă suplimentară.
4. Dacă mesajul „ÎncarcBandă?" apare după ce și ultima etichetă a fost tipărită, apăsați ↵.
5. După ce banda este încărcată, apăsați pârghia pentru tăierea benzii pentru a tăia lanțul de etichete.

(Imprimare) → ◄ ► [ÎncarcBandă?] ↵

Realizarea copiilor

F → ◄ ► [Copii] ↵ → ◄ ► [Set 1-9?] ↵

Puteți tipări maximum 9 copii ale unei etichete.

Dacă doriți să tipăriți aceleași etichete cu cele mai înguste margini, setați marginea pe Îngust.

IMPRIMAREA ETICHETELOR

Previzualizarea textului

F → ◄ ► [Vezi] ↵

Observație: poate fi previzualizat numai textul, nu și dimensiunea, fontul sau caracteristici suplimentare.

Încărcarea (încărcarea benzii)

F → ◄ ► [Încărcare] ↵

Imprimare
- Apăsați (Imprimare).

Setarea marginii (marginea benzii)

F → ◄ ► [Margine] ↵ → ◄ ► [Complet/Jumătate/Îngust/Impr. lanț] ↵

ORA/DATA

Puteți adăuga data și ora printr-o apăsare de buton. Sunt disponibile opt formate.

Adăugarea orei/datei

[abc_] → (Oră/Dată) → [abc 21/11/09_]

Selectarea unui format

F → ◄ ► [Ora Data] ↵ → ◄ ► [Format] ↵ → ◄ ► [Z/L/A hm] ↵

Sunt disponibile următoarele formate.

Format	21 noiembrie 2009 15:30
Z/L/A	21/11/09
Z/L/A hm	21/11/09 15:30
Z.L.A	21.11.09
Z.L.A hm	21.11.09 15:30
A-L-Z	09-11-21
A-L-Z hm	09-11-21 15:30
L/Z/A	11/21/09
L/Z/A hm	11/21/09 15:30

Schimbarea parametrului pentru ceas
- Consultați PARAMETRII INIȚIALI, pasul 4.

MOD DECO

Această funcție vă permite să creați etichete unice folosindu-vă de șabloanele integrate. Pentru o listă a tuturor modelelor disponibile, consultați tabelul (Ⅴ) din foaia suplimentară atașată la manual.

Exemplu: (imagine/format 10)



(MOD DECO) → ◄ ► [Imagine 10] ↵ → ◄ ► [Auto/30 mm-200 mm] ↵ → BROTHER ↵ → ◄ ► [Imprimare/Ieșire] ↵

- Anumite modele conțin o bifă în dreptul lor, în tabel. Dacă aceasta este selectată, aparatul dvs. va înceta automat tipărirea în cazul în care capul de tipărire se încălzește prea tare, permițându-i să se răcească. Timpul de răcire va fi afișat. Odată ce capul de tipărire este rece, tipărirea va continua automat.
- În funcție de formatul pe care l-ați selectat, este posibil să nu fie tipărit întregul conținut al textului dvs.
- Formatele șabloanelor nu pot fi modificate.
- Simbolurile evidențiate în foaia suplimentară atașată la manual sunt disponibile în MODUL DECO.
- Pentru a șterge tot textul, apăsați (Ștergere). Apare „Eliminare?". Apăsați ↵ pentru a șterge sau (Ștergere înapoi) pentru anulare.
- Când accesați MODUL DECO, vor fi restabilite textul și lungimea etichetei care au fost tipărite cel mai recent.
- Apăsați (Ștergere înapoi) pentru a reveni la pasul anterior.
- Apăsați (Spațiu) pentru a modifica parametrul „Lungime" înapoi pe [Auto].
- Pentru a ieși din MODUL DECO, apăsați (Ștergere înapoi) până când ecranul afișează ecranul de introducere a textului. Alternativă: selectați [Ieșire] în ecranul de selecție [Imprimare]/[Ieșire].

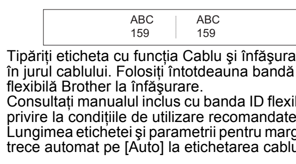
Observație: opțiunea imprimare designuri MOD DECO este disponibilă numai la folosirea casetelor cu bandă de 12 mm lățime.

Lungimea maximă a etichetei în MODUL DECO este de 200 mm. Dacă este selectat [Auto], aparatul va ajusta automat lungimea astfel încât textul să apară o dată pe etichetă.

ETICHETAREA CABLURILOR

Pentru a crea etichete precum cea ilustrată mai jos, urmați pașii următori: introduceți până la 2 rânduri de text.

F → ◄ ► [Cablu] ↵ → [Tipărire OK?] ↵



Tipăriți eticheta cu funcția Cablu și înfășurați-o în jurul cablului. Folosiți întotdeauna bandă ID flexibilă Brother la înfășurare.
Consultați manualul inclus cu banda ID flexibilă cu privire la condițiile de utilizare recomandate.
Lungimea etichetei și parametrii pentru margini vor trece automat pe [Auto] la etichetarea cablurilor.

SALVAREA ETICHETELOR

Pot fi salvate și restabilite maximum nouă etichete pentru tipărire la o dată ulterioară. Sunt posibile, de asemenea, editarea și suprascrierea unei etichete salvate.

Salvare

F → ◄ ► [Fișier] ↵ → ◄ ► [Salvare] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Imprimare

F → ◄ ► [Fișier] ↵ → ◄ ► [Imprimare] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Deschidere

F → ◄ ► [Fișier] ↵ → ◄ ► [Deschidere] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Observație: mesajul „Înlocuire?" va apărea dacă încercați să salvați o etichetă atunci când există deja o etichetă salvată cu respectivul număr.

COMENZI RAPIDE

Suplimentar față de pașii de bază pentru căutarea unei funcții, aparatul de etichetare oferă, de asemenea, utilizatorului comenzi rapide pentru o funcție - facilitându-i trecerea la o funcție frecvent folosită.
- Apăsați F și apoi tasta comenzii rapide.
- Apăsați ↵ pentru a confirma.

Taste și funcții pentru comenzile rapide

Tastă	Funcție	Tastă	Funcție
(Spațiu)	Limba	6	Fișier
1	Mărime	7	Cablu
2	Lățime	8	Vezi
3	Stil	9	Încărcare
4	Sublin/Cadru	0	Unitate
5	Lungime	(Oră/Dată)	Oră/Dată
(Imprimare)	Copii	,	Margine

Informații de contact

Informațiile de contact pot varia în funcție de țară.
Consultați pagina web http://www.brother.eu/

brother

P-touch 1080/1090
Príručka používateľa

Slovensky

Vytlačené v Číne

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE
Postupujte podľa týchto pokynov, aby ste sa vyhli riziku požiaru, popálenia, poranenia, zásahu elektrickým prúdom, poškodeniu, prehriatiu, šírenia nezvyčajného zápachu alebo dymu zo zariadenia.

- Aby sa predišlo poškodeniu alebo poruche, vždy používajte predpísané napätie a dodaný sieťový adaptér (AD-24ES).
- Počas búrky zariadenie P-touch nepoužívajte a okamžite odpojte kábel adaptéra.
- Zariadenie P-touch/sieťový adaptér nepoužívajte na miestach s vysokou vlhkosťou, ako sú napr. kúpeľne. Predchádzajte tomu, aby sa zariadenie, sieťový adaptér alebo zásuvka sieťového kábla zamočili, čiže napr. nemanipulujte s nimi mokrými rukami, dávajte pozor, aby sa na ne nevylial nejaký nápoj atď.
- Napájací kábel nepreťažujte. Napájací kábel neohýbajte ani neťahajte násilím. Na napájací kábel ani na zástrčku nekladťe ťažké predmety a ani ich nepoškodzujte.
- Keď napájací kábel odpájate z elektrickej zásuvky, uchopte ho za zástrčku. Uvoľnené zásuvky nepoužívajte.
- Zarážku orezávača nedávajte do úst.
- Popisovač P-touch/sieťový adaptér/batérie nerozoberajte ani neupravujte. Počas výmeny batérií nepoužívajte kovové prvky, ako napr. pinzety alebo kovové perá. Batérie nevhadzujte do ohňa ani ich nevystavujte nadmernému teplu.
- Ak si počas prevádzky alebo skladovania všimnete nezvyčajný zápach, teplo, zmenu farby, deformáciu alebo čokoľvek neobvyklé, okamžite odpojte sieťový adaptér, vyberte batérie a zariadenie P-touch prestaňte používať.
- Nedovoľte, aby sa organické rozpúšťadlá (benzén, riedidlo, odlakovač, dezodorant a pod.) dostali do kontaktu so zariadením a pripojenými káblami. Môže to spôsobiť deformáciu alebo poleptanie zariadenia, ako aj riziko zásahu elektrickým prúdom a požiaru.

VÝSTRAHA
Dodržiavajte tieto pokyny, aby ste predišli poraneniu osôb, vytečeniu batérií, popáleniu a tvorbe tepla.

- Nedotýkajte sa okrajových častí orezávača, ani žiadnych kovových súčastí v blízkosti tlačovej hlavy.
- Ak zariadenie P-touch nemienite dlhšiu dobu používať, vyberte batérie a odpojte sieťový adaptér.
- Nepoužívajte spolu staré a nové batérie ani nemiešajte alkalické batérie s inými typmi batérií.
- Zariadenie P-touch/sieťový adaptér nehádžte na zem ani naň neudierajte. LCD displej netlačte príliš silno.
- Nevkladajte prsty medzi kryty, keď zatvárate kryt kazety.

VŠEOBECNÉ PREDBEŽNÉ OPATRENIA

- V závislosti od umiestnenia, materiálu a prostredia sa môže nálepka odlepiť alebo ju naopak nebude možné odlepiť, môže sa zmeniť farba nálepky alebo sa jej farba prenesie na iné predmety. Pred použitím štítka skontrolujte okolité prostredie a materiál.
- Zariadenie nepoužívajte inak alebo na iné účely, ako sa to opisuje v tomto návode. V opačnom prípade môže dôjsť k nehodám a k poškodeniu zariadenia.
- Na čistenie zariadenia používajte len mäkkú, suchú látku; nikdy nepoužívajte lieh alebo iné organické rozpúšťadlá.
- Na čistenie tlačovej hlavy používajte vatový tampón; tlačovej hlavy sa nikdy nedotýkajte rukami.
- Do výstupného otvoru pásky alebo do konektora sieťového adaptéra atď. nevkladajte žiadne cudzie predmety.
- Zariadenie P-touch, batérie ani sieťový adaptér nenechávajte na priamom slnku alebo daždi, v blízkosti ohrievačov alebo iných horúcich zariadení, na žiadnom mieste vystavenom extrémne vysokým alebo nízkym teplotám (napr. na palubnej doske alebo zadnej časti auta), vysokej vlhkosti alebo prašnému prostrediu.
- Na rezaciu čepeľ nevyvíjajte nadmerný tlak.
- Nepokúšajte sa o tlač, keď je kazeta prázdna; poškodíte tlačovú hlavu.
- Pásku neťahajte počas tlače alebo posunu; poškodí sa páska aj zariadenie.
- V prípade zlyhania alebo opravy zariadenia alebo ak sa minie batéria a nie je pripojený adaptér, dôjde k strate všetkých údajov uložených v pamäti.

ZAČÍNAME PRACOVAŤ

ÚVOD

S popisovačom PT-1080/1090 môžete vytvárať štítky na akékoľvek aplikácie. Pri vytváraní vlastných štítkov môžete použiť rôzne typy rámu, rôznu veľkosť a štýl písma. Okrem týchto možností je k dispozícii množstvo kaziet s páskami, ktoré umožňujú tlač štítkov s rôznou šírkou a v rôznych farbách.
Pred spustením zariadenia si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho na dostupnom mieste pre budúce použitie. Obsah tejto príručky, ako aj špecifikácie tohto zariadenia sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Vyhlásenie o zhode EC
(Len pre Európu/Turecko)

My, BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya, 467-8561, Japonsko
prehlasujeme, že tento produkt je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými predpismi smerníc 2004/108/EC a 2005/32/EC.
Adaptér AD-24ES je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými predpismi smernice 2006/95/EC.
Vyhlásenie o zhode sa nachádza na našej webovej stránke. Navštívte lokalitu http://solutions.brother.com -> zvoľte si región (napr. Europe) -> zvoľte si krajinu -> zvoľte si váš model -> vyberte „Manuals" -> Vyhlásenie o zhode (*Ak je potrebné, zvoľte si jazyk).

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Chybové hlásenia	Príčina/Náprava
BATÉRIA!	Batérie sú takmer vybité. Vymeňte všetky batérie.
Neplatné!	- Pre dĺžku štítka je zadané neplatné číslo.
Nie je text!	- Pokúšate sa vytlačiť textový súbor a v pamäti nie sú uložené žiadne dáta. - (Tlač) je stlačené, keď nie je zadaný žiadny text. - Pokúsili ste sa nastaviť [Kópie], [Náhľad] alebo [Káblové], keď nie je zadaný žiadny text.
Limit riadku	- Pokúsili ste sa zadať tretí riadok, keď ste stlačili ↵. Poznámka: Pri tlači dvoch riadkov použite buď 9, alebo 12 mm širokú pásku.
Chyba orezu!	Počas tlače bola stlačená páčka orezávača pásky. Poznámka: Páčku orezávača pásky počas tlače nestláčajte.
Zapl. text!	Maximálny počet znakov (80 znakov pre bežný text, alebo 50 znakov pre režim DECO MODE) ste už zadali.
Limit textu!	- Dĺžka textu presiahla zvolenú dĺžku štítka. - Dĺžka textu presiahla 200 mm, keď „Dĺžka štítka" bola nastavená na [Auto] v režime DECO MODE. - Ak zadáte minimálnu dĺžku štítka 30 mm, niektoré typy rámčekov (List alebo Hviezda) vám neumožnia zadať ďalší text.
Žiad rám OK?	Rámčeky sa na 3,5 mm pásku vytlačiť nedajú. Stlačte ↵ a výtlačok bude bez rámu, alebo (Krok späť), čím tlač zrušíte.
Podávať, OK?	Páska sa posúva po tlači, keď sa zvolí [Reťaz tlač]. Pozrite si „Nastavte okraj (okraj pásky)".
Chladí	Ak sa tlačová hlava príliš zahreje, zariadenie zastaví tlač a automaticky spustí chladenie. Zobrazí sa čas chladenia. Keď sa tlačová hlava ochladí, pokračovanie tlače sa automaticky obnoví. Zariadenia sa počas chladenia nedotýkajte.
Vložte 12mm!	V režime DECO MODE sa môže použiť iba kazeta s 12 mm páskou.
Bez kazety!	Vložte kazetu.

Problém	Možné riešenie
Po zapnutí zariadenia sa na displeji nič nezobrazuje.	- Skontrolujte, či sú batérie vložené správne. - Batérie môžu byť slabé, vymeňte ich. - Skontrolujte, či je doplnkový sieťový adaptér AD-24ES správne pripojený.
Pri snahe o tlač sa zariadenie vypne.	- Batérie sú slabé, vymete ich. - Skontrolujte, či sú batérie vložené správne.
Po vytlačení štítka je na oboch stranách textu príliš veľký okraj.	Pozrite si „Nastavte okraj (okraj pásky)" v tejto Príručke používateľa a zvoľte [Polovičný] alebo [Úzky], čím okraje štítka zmenšíte.
Zariadenie sa „zablokovalo" (t.j. nič sa nedeje pri stlačení klávesu ani v prípade, ak je zariadenie zapnuté).	Pozrite si „RESETOVANIE ZARIADENIA P-TOUCH".
Na vytvorenie nového štítka je potrebné vymazať všetky nastavenia pre text a formát.	Stlačte (Vymazať) a vyberte [Txt&Formát].
Zariadenie netlačí alebo je tlač rozmazaná.	- Skontrolujte, či je kazeta s páskou vložená správne. - Ak je kazeta s páskou prázdna, vymeňte ju. - Skontrolujte, či je kryt kazety riadne zatvorený.
Nastavenia a texty sa samé vymazali.	- Batérie môžu byť slabé, vymeňte ich. - Po odpojení prívodu energie na viac ako dve minúty dôjde k strate všetkých textov, nastavení a akýchkoľvek textových súborov, ktoré sú uložené v pamäti.
Páska sa neposúva správne alebo sa zasekne v zariadení.	- Skontrolujte, či koniec pásky prechádza popod vodiacu lištu pásky. - Počas tlače je stlačená páčka orezávača. Počas tlačenia sa páčky orezávača nedotýkajte.
Zmena nastavenia jazyka.	Pozrite si „POČIATOČNÉ NASTAVENIA".
Na vytlačenom štítku sa nachádza prázdna horizontálna čiara.	- Na tlačovej hlave sa môže nachádzať prach. Vyberte kazetu s páskou a utrite tlačovú hlavu suchým vatovým tampónom jemným pohybom nahor a nadol. - Tlačovú hlavu vyčistíte jednoduchšie, ak použijete voliteľnú čistiacu kazetu tlačovej hlavy (TZ/TZe-CL3).

PRÍSLUŠENSTVO

Ak sa čepeľ orezávača po dlhšom používaní otupí a pásku nebude možné orezať presne, orezávaciu jednotku vymeňte za novú (skladové č.TC-5) od autorizovaného predajcu Brother.

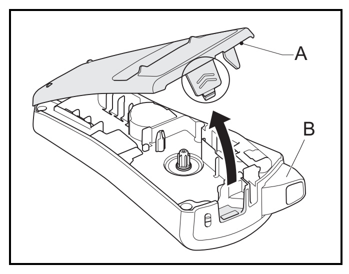
Kazety s páskou	Pozri priložený katalóg pások.
Sieťový adaptér	AD-24ES
Jednotka orezávača	TC-5 (náhradná)
Čistiaca kazeta	TZ/TZe-CL3

VÝSTRAHA
- Nedotýkajte sa noža orezávača prstami.
- Zarážku orezávača nedávajte do úst.

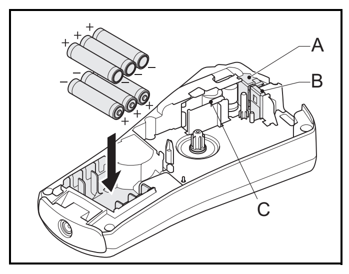
ŠPECIFIKÁCIE

Rozmery (Š × H × V)	107,9 × 209,4 × 57,6 mm
Hmotnosť	Približne 315 g
Napájanie	Šesť alkalických batérií veľkosti AAA (LR03).
Doplnkový sieťový adaptér	Model AD-24ES
Kazeta s páskou	Kazeta Brother TZ/TZe (šírka) 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

PRÍPRAVA

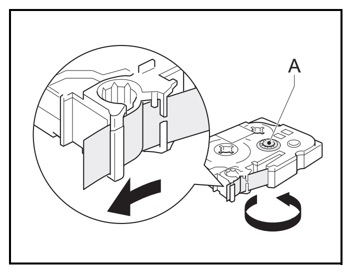


A: Kryt kazety
B: Páčka orezávača pásky
- Otvorte kryt kazety stlačením označenej oblasti na vrchu zadnej strany zariadenia.

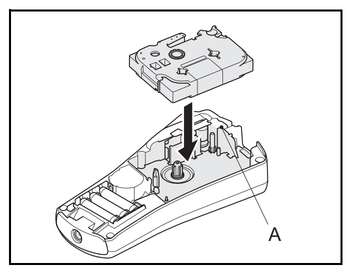


A: Nôž orezávača
B: Zarážka orezávača
C: Tlačová hlava
- Vložte šesť alkalických batérií veľkosti AAA (LR03).
- Skontrolujte, či póly batérií + a – sú založené správne.

Poznámka: Používajte iba nové batérie.



A: Ozubené koliesko
- Dbajte na správne zavedenie konca pásky pod vodiacu lištu pásky.
- Ak je farbiaca páska v kazete uvoľnená, prstom pootočte ozubené koliesko v smere šípky na kazete, až kým sa uvoľnená páska nenapne.



A: Výstupný slot pásky
- Vložte kazetu s páskou.
- Uistite sa, že kazeta zapadla na svoje miesto.
- Zatvorte kryt kazety.
- Po nainštalovaní pásku posuňte (pozrite si „Podávanie (posun pásky)") a stlačením páčky orezávača ju zarovnajte.

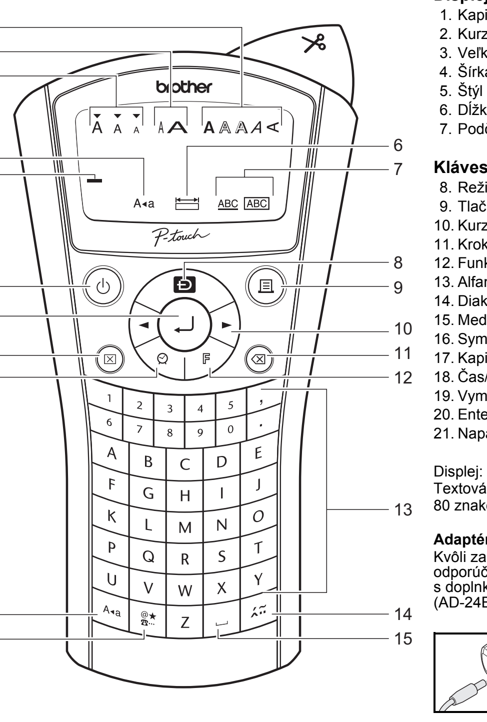
Poznámka: Na tomto zariadení používajte len pásky Brother TZ/TZe.

RESETOVANIE ZARIADENIA P-TOUCH

Ak chcete inicializovať nastavenia alebo v prípade, keď zariadenie P-touch nefunguje správne, resetujte ho.
- Vypnite zariadenie.
- Podržte stlačené F a R.
- Kým držíte F a R, raz stlačte (Napájanie), čím zariadenie zapnete.
- Uvoľnite F a R.

Poznámka: Interná pamäť sa resetuje a všetky texty, nastavenia a uložené súbory sa vymažú.

TLAČ ŠTÍTKOV

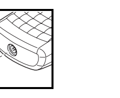


Displej
1. Kapitálky
2. Kurzor
3. Veľkosť
4. Šírka
5. Štýl
6. Dĺžka štítka
7. Podčiarknuť/Rám

Klávesnica
8. Režim DECO MODE
9. Tlač
10. Kurzorové klávesy
11. Krok späť/Zrušiť
12. Funkcia
13. Alfanumerická klávesnica
14. Diakritika
15. Medzera
16. Symbol
17. Kapitálky
18. Čas/Dátum
19. Vymazať
20. Enter
21. Napájanie

Displej: 12 znakov.
Textová medzipamäť: maximálne 80 znakov.

Adaptér (voliteľný doplnok)
Kvôli zabezpečeniu pamäte sa odporúča používať batérie spolu s doplnkovým sieťovým adaptérom (AD-24ES).



POČIATOČNÉ NASTAVENIA

1. Spustenie zariadenia
- Prostredníctvom batérií alebo doplnkového adaptéra zapnite napájanie a stlačte (Napájanie).

2. Nastavte jazyk

F → ◄ ► [Jazyk] ↵ → ◄ ► [English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nederlands/Norsk/Polski/Português/Română/Slovenski/Slovenský/Suomi/Svenska/Türkçe/Čeština/Dansk/Deutsch] ↵

3. Nastavte merné jednotky: mm

F → ◄ ► [Jednotka] ↵ → ◄ ► [mm] ↵

4. Nastavte dátum *(DD/MM/RR)* a čas *(hh:mm)*
Príklad: Nastavenie dátumu a času na 21. november 2009 10:30.

F → ◄ ► [Čas Dátum] ↵ → ◄ ► [Hodiny] ↵ →
[DD/01/10] zápis „21" ↵ →
[21/MM/10] zápis „11" ↵ →
[21/11/RR] zápis „09" ↵ →
[hh:00] zápis „10" ↵ →
[10:mm] zápis „30" ↵

NASTAVENIA (ŠTÝLY ŠTÍTKOV)

Veľkosť

F → ◄ ► [Veľkosť] ↵ → ◄ ► [Veľké/Stredné/Malé] ↵

Okrem tohto nastavenia sa veľkosť textu automaticky prispôsobí šírke pásky. Aktuálna veľkosť tlače sa líši podľa šírky pásky.

Šírka

F → ◄ ► [Šírka] ↵ → ◄ ► [Normálne/× 2/× 1/2] ↵

Štýl

F → ◄ ► [Štýl] ↵ → ◄ ► [Normálne/Tučné/Obrysové/Tieňované/Kurzíva/Kurz Tučné/Kurz Obrys/Kurz Tieň/Vertikálne/] ↵

Podčiarknuť/Rám

F → ◄ ► [Podčiar/Rám] ↵ → ◄ ► [Podčiar] ↵

Poznámka:
- K dispozícii je 8 rámčekov. Pozrite si tabuľku (IV) na priloženom hárku.
- Rámčeky sa na 3,5 mm pásku vytlačiť nedajú.

1 Podčiar	3 List	5 Hviezda	7 Bublina
2 Okrúhle	4 Dlaždica	6 Srdce	8 Kvet

ZADÁVANIE TEXTU

Veľké/Malé písmená
Veľké/Malé písmená: Stlačte A◄a pre zapnutie/vypnutie.

Symboly
- **Základné/Piktograf:** Pre zadávanie symbolov.

(Symbol) → ◄ ► [Zakladne/Piktograf] ↵ → ◄ ► [. , : ; " ' •] ↵

- Pozrite si tabuľku so symbolmi (Zakladne: I / Piktograf: II) na priloženom hárku.
- Riadky so symbolmi (A až L) v tabuľke s piktografmi je možné zvoliť stlačením príslušného znaku.
- Na ďalšiu skupinu prejdete stlačením (Symbol) (znovu).

- **Tabuľka:** Pre tlač všetkých symbolov v tabuľke s piktografmi.

(Symbol) → ◄ ► [Tabuľka] ↵ → [Tlač OK?] ↵

Dvojriadkový text
- Zadajte text pre prvý riadok a stlačte ↵.
- Zadajte text pre druhý riadok a stlačte (Tlač).

Poznámka: Za textom v druhom riadku nestláčajte ↵, inak sa zobrazí chybové hlásenie „Limit riadku".
Poznámka: Pri tlači dvoch riadkov použite buď 9 alebo 12 mm širokú pásku.

Znaky s diakritikou
- Napíšte znak a stlačte (Diakritika).
- Znak s diakritikou vyberte pomocou ◄ ► alebo (Diakritika) a stlačte ↵. Pokiaľ ide o zoznam dostupných znakov, pozrite si tabuľku (III) na priloženom hárku.

Vymazať
Stláčaním (Krok späť) sa znaky budú jeden za druhým vymazávať.

- Vymaznie aktuálnych textov a nastavení

(Vymazať) → ◄ ► [Txt&Formát] ↵

- Vymazanie iba aktuálneho textu

(Vymazať) → ◄ ► [Iba text] ↵

- **Plný/Polovičný/Úzky:** Na rovnaké okraje na oboch stranách textu.

[Plný]	[Polovičný]	[Úzky]
ABC (25 mm / 25 mm)	ABC (12 mm / 12 mm)	ABC (4 mm 4 mm)

- **Reťaz tlač:** Na vytvorenie štítku s textom v rôznych štýloch a formátoch.
  1. Keď sa po vytlačení štítka zobrazí správa „Podávať, OK?", stlačte (Krok späť).
  2. Vymažte text, zadajte text pre ďalší štítok a stlačte (Tlač).
  3. Pre každý ďalší štítok opakujte kroky 1 a 2.
  4. Keď sa po vytlačení štítka zobrazí správa „Podávať, OK?", stlačte ↵.
  5. Keď sa páska posunie, stlačte páčku orezávača a reťaz štítkov odrežte.

(Tlač) → ◄ ► [Podávať, OK?] ↵

TLAČ ŠTÍTKOV

Náhľad textu

F → ◄ ► [Náhľad] ↵

Poznámka: Náhľad zobrazuje iba text, nie veľkosť, typ písma ani žiadne doplnkové funkcie.

Podávanie (posun pásky)

F → ◄ ► [Podávanie] ↵

Tlač
- Stlačte (Tlač).

Nastavte okraj (okraj pásky)

F → ◄ ► [Okraj] ↵ → ◄ ► [Plný/Polovičný/Úzky/Reťaz tlač] ↵

Kopírovanie

F → ◄ ► [Kópie] ↵ → ◄ ► [Zadaj 1-9?] ↵

Z každého štítku môžete vytlačiť až 9 kópií.

Keď chcete tlačiť rovnaké štítky s čo najužšími okrajmi, okraje nastavte na Úzke.

ČAS/DÁTUM

Jediným stlačením tlačidla môžete pridať dátum a čas vytlačenia. K dispozícii je osem formátov.

Pridať Čas/Dátum

[abc_] → (Čas/Dátum) → [abc 21/11/09_]

Zvoľte formát

F → ◄ ► [Čas Dátum] → ◄ ► [Formát] ↵ → ◄ ► [D/M/R hm] ↵

K dispozícii sú nasledujúce formáty.

Formát	21. november 2009 15:30
D/M/R	21/11/09
D/M/R hm	21/11/09 15:30
D.M.R	21.11.09
D.M.R hm	21.11.09 15:30
R-M-D	09-11-21
R-M-D hm	09-11-21 15:30
M/D/R	11/21/09
M/D/R hm	11/21/09 15:30

Zmena nastavenia hodín
- Pozrite si POČIATOČNÉ NASTAVENIA, krok 4.

REŽIM DECO MODE

Táto funkcia vám umožňuje vytvárať jedinečné štítky s využitím zabudovaných šablón. Pokiaľ ide o zoznam dostupných návrhov, pozrite si tabuľku (V) na priloženom hárku.

Príklad: (štýl/návrh 10)

BROTHER BROTHER BR

(DECO MODE) → ◄ ► [Návrh 10] ↵ → ◄ ► [Auto/30 mm-200 mm] ↵ → BROTHER ↵ → ◄ ► [Tlač/Ukončiť] ↵

- V tabuľke je vedľa niektorých návrhov zaškrtávacie políčko. Ak sa označí, zariadenie môže v prípade prehriatia tlačovej hlavy automaticky zastaviť tlač, aby sa umožnilo ochladenie hlavy. Čas chladenia sa zobrazí. Keď sa tlačová hlava ochladí, pokračovanie tlače sa automaticky obnoví.
- V závislosti od formátu, ktorý ste zvolili, sa nemusí vytlačiť celý obsah textu.
- Formáty šablón nie je možné zmeniť.
- Symboly, ktoré sú na priloženom hárku zvýraznené, sú k dispozícii v režime DECO MODE.
- Všetky texty vymažete stlačením (Vymazať). Zobrazí sa „Vymazať?". Stlačte ↵, čím mažete, alebo (Krok späť), čím úkon zrušíte.
- Keď vstúpite do režimu DECO MODE, naposledy vytlačený text a dĺžka štítka sa obnovia.
- Stlačte (Krok späť) a vrátite sa na predchádzajúci krok.
- Stlačte (Medzera) a „Dĺžka štítka" zmeníte späť na [Auto].
- Režim DECO MODE ukončíte stlačením (Krok späť) kým sa na displeji nezobrazí obrazovka pre zadávanie textu. Alternatíva: na obrazovke s možnosťou výberu [Tlač]/[Ukončiť] zvoľte [Ukončiť].

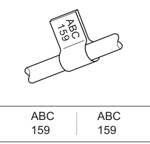
Poznámka: Tlač dizajnov režimu DECO MODE je k dispozícii len pri použití kaziet s 12 mm páskou.

Maximálna dĺžka štítku v režime DECO MODE je 200 mm. Keď zvolíte [Auto], zariadenie automaticky nastaví dĺžku tak, aby sa text na štítku zobrazil raz.

POPISOVANIE KÁBLOV

Na vytvorenie štítkov, ako je to zobrazené nižšie, postupujte nasledovne: Zadajte najviac 2 riadky textu.

F → ◄ ► [Káblové] ↵ → [Tlač OK?] ↵



ABC 159	ABC 159

Vytlačte štítok pomocou funkcie Kábel a obtočte ho okolo kábla. Pri lepení vždy používajte flexibilnú ID pásku Brother.
Odporúčané- podmienky použitia flexibilnej ID pásky nájdete v priloženej príručke.
Pri popisovaní káblov sa dĺžka a okraj štítka nastavia automaticky na predvolené [Auto].

UKLADANIE ŠTÍTKOV

Do pamäte je možné uložiť až deväť štítkov, ktoré sa dajú podľa potreby z pamäte vyvolať, aby sa dali vytlačiť.

Uložiť

F → ◄ ► [Súbor] ↵ → ◄ ► [Uložiť] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Tlač

F → ◄ ► [Súbor] ↵ → ◄ ► [Tlač] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Otvoriť

F → ◄ ► [Súbor] ↵ → ◄ ► [Otvoriť] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Poznámka: Ak sa pokúsite uložiť štítok s rovnakým číslom, aké už nejaký uložený štítok má, zobrazí sa otázka „Prepísať?".

SKRATKY

Okrem základných krokov na vyhľadanie funkcie, zariadenie poskytuje používateľovi aj skratky funkcií, čo uľahčuje a zrýchľuje prístup k často používaným funkciám.
- Stlačte F a potom kláves skratky.
- Stlačte ↵ a potvrďte.

Klávesové skratky a funkcie

Kláves	Funkcia	Kláves	Funkcia
(Medzera)	Jazyk	6	Súbor
1	Veľkosť	7	Káblové
2	Šírka	8	Náhľad
3	Štýl	9	Podávanie
4	Podčiar/Rám	0	Jednotka
5	Dĺžka štítka	(Čas/Dátum)	Čas/Dátum
(Tlač)	Kópie	,	Okraj

Kontaktné informácie

Kontaktné informácie sa môžu odlišovať v závislosti od krajiny, do ktorej bolo zariadenie dodané.
Pozrite si webovú stránku http://www.brother.eu/

brother

P-touch 1080/1090
Navodila za uporabo

Slovensko

Natisnjeno na Kitajskem

VARNOSTNI UKREPI

OPOZORILO
Sledite tem smernicam, da se izognete tveganju požara, opeklin, telesnih poškodb, električnega udara, škode, pregrevanja, neobičajnih vonjev ali dima.

- Da preprečite škodo ali odpovedi, vedno uporabljajte predpisano napetost in predlagani izmenični napajalnik (AD-24ES).
- Med nevihto s strelami takoj izključite kabel napajalnika in prenehajte uporabljati tiskalnik za nalepke P-touch.
- Tiskalnika za nalepke/napajalnika ne uporabljajte na mestih z visoko stopnjo vlage, na primer v kopalnicah. Tiskalnika za nalepke/napajalnika/vtiča ne zmočite, na primer tako, da ga primete z mokrimi rokami ali po njem razlijete pijačo.
- Ne preobremenite napajalnega kabla. Napajalnega kabla ne zvijajte ali vlecite s silo. Na napajalni kabel ne postavljajte težkih predmetov in ga ne poškodujte.
- Ko napajalni kabel izključujete iz električne vtičnice, vedno primite za vtič. Ne uporabljajte slabo pritrjenih vtičnic.
- Ne pogoltnite naslona za rezalnik.
- Tiskalnika za nalepke P-touch/napajalnika/baterij ne razstavljajte ali predelujte. Med menjavo baterij ne uporabljajte kovinskih predmetov, na primer pincete ali pisala. Baterij ne vrzite v ogenj ali jih izpostavljajte vročini.
- Če med uporabo ali shranjevanjem tiskalnika za nalepke opazite neobičajen vonj, vročino, spremembo barve, deformacijo ali kakšen drug neobičajen pojav, takoj odklopite izmenični napajalnik, odstranite baterije in tiskalnik za nalepke prenehajte uporabljati.
- Ne dovolite, da naprava in povezovalni kabli pridejo v stik z organskimi topili (benzen, razredčilo, odstranjevalec laka za nohte, dezodorant ipd.). V nasprotnem primeru se lahko naprava deformira ali razpade, kar pripelje do tveganja električnega udara ali požara.

POZOR
Upoštevajte te smernice, da se izognete telesnim poškodbam, puščanju baterij, opeklinam in vročini.

- Ne dotikajte se rezila rezalnika ali kovinskih delov v bližini tiskalne glave.
- Če tiskalnika za nalepke P-touch dalj časa ne nameravate uporabljati, odstranite baterije in odklopite izmenični napajalnik.
- Starih baterij ne uporabljajte z novimi in ne mešajte alkalnih baterij z drugimi vrstami baterij.
- Tiskalnika za nalepke P-touch/napajalnika ne razstavljajte ali predelujte. Na LCD-prikazovalnik ne pritiskajte močno.
- Ko zapirate pokrov kasete, vanj ne vstavljajte prsta.

SPLOŠNA OPOZORILA

- Odvisno od položaja, materiala in pogojev v okolju se lahko nalepka odlepi ali postane neodstranljiva, barva nalepke se lahko spremeni ali prenese na druge predmete. Pred pritrditvijo nalepk preverite stanje okolja in material.
- Tiskalnika za nalepke ne uporabljajte za namene ali na načine, ki niso opisani v tem priročniku. Zaradi tega lahko pride do nesreče ali škode na napravi.
- Za čiščenje tiskalnika za nalepke uporabljajte samo mehko suho krpo. Nikoli ne uporabljajte alkohola ali drugih organskih topil.
- Za čiščenje tiskalne glave uporabite vatirano palčko; nikoli se ne dotikajte tiskalne glave.
- V izhodno režo za trak ali priključek izmeničnega napajalnika itd. ne postavljajte tujkov.
- Tiskalnika za nalepke/baterij/napajalnika ne postavljajte na neposredno sončno svetlobo ali dež, v bližino grelnikov ali drugih vročih naprav ali na katerikoli položaj, ki je izpostavljen izredno visokim ali nizkim temperaturam (npr. na polico pod zadnjim oknom ali na armaturo v avtomobilu), visoki vlagi ali prahu.
- Na ročico rezila ne pritiskajte premočno.
- Če je kaseta prazna, ne poskušajte tiskati. S tem boste poškodovali tiskalno glavo.
- Med tiskanjem ali podajanjem ne vlecite za trak. S tem boste poškodovali trak in tiskalnik za nalepke.
- Morebitni podatki, shranjeni v pomnilniku, bodo izgubljeni ob odpovedi ali popravilu tiskalnika za nalepke ali če se baterija izprazni in ni priključen napajalnik.

PRVI KORAKI

UVOD

Z napravo PT-1080/1090 lahko ustvarjate nalepke za poljubne namene. Izbirate lahko med številnimi okvirji in velikostmi ter slogi znakov, da lahko ustvarite nalepke po meri. Na voljo je veliko kartuš s trakom, s katerimi lahko natisnete nalepke različnih širin in barv. Pred začetkom dela pozorno preberite ta priročnik in ga shranite na varno mesto, da ga boste lahko uporabili v prihodnje. Vsebina tega priročnika in tehnični podatki izdelka se lahko nenapovedano spremenijo.

Izjava o skladnosti za EC
(Samo Evropa/Turčija)

Podjetje BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya, 467-8561, Japonska
izjavlja, da je ta izdelek skladen s temeljnimi zahtevami in drugimi določili Direktiv 2004/108/EC in 2005/32/EC.
Adapter AD-24ES je skladen s temeljnimi zahtevami in drugimi določili Direktive 2006/95/EC.
Izjavo o skladnosti najdete na naši spletni strani. Obiščite http://solutions.brother.com -> izberite regijo (npr. Europe) -> izberite državo -> izberite svoj model -> izberite »Manuals (Priročniki)« -> izberite Declaration of Conformity (Izjava o skladnosti) (*Izberite jezik, če je to potrebno).

ODPRAVLJANJE NAPAK

Sporočila o napakah	Vzrok/Rešitev
BATERIJA!	Baterije bodo kmalu prazne. Zamenjajte vse baterije.
Neveljavno!	- Za dolžino nalepke ste izbrali neveljavno številko.
Ni teksta!	- Natisniti ste poskusili besedilno datoteko, ko v pomnilniku ni shranjenih podatkov. - (Natisni) ste pritisnili, ko ni bilo vnesenega besedila. - Poskusili ste izbrati [Kopije], [Predogled] ali [Kabel], ko ni vnesenega besedila.
Konec vrste!	- Vnesti ste želeli tretjo vrstico, tako da ste pritisnili ↵. Opomba. Pri tiskanju dveh vrstic uporabite trak širine 9 ali 12 mm.
Napaka noža!	Pritisnili ste ročico rezalnika traku, ko je naprava tiskala. Opomba. Med tiskanjem ne pritiskajte ročice rezila.
Polno teksta	Največje število znakov (80 znakov običajnega besedila ali 50 v dekorativnem načinu (DECO MODE)) je že vneseno.
Meja bsdila!	- Dolžina besedila presega izbrano dolžino nalepke. - Dolžina besedila presega 200 mm, ko je nastavitev »Dolžina« nastavljena na [Avtomatsko] v načinu DECO MODE. - Če ste izbrali najmanjšo dolžino nalepke 30 mm, v nekatere vrste okvirjev (list ali zvezda) ne boste mogli vnašati dodatnega besedila.
Ni okvi. OK?	Okvirjev ni mogoče natisniti na trak širine 3,5 mm. Izberite ↵ za tiskanje brez okvirja ali (Vračalka) za preklic.
Napel. trak?	Trak se poda po tiskanju, če je izbrana nastavitev [Veriž.tisk]. Glejte »Nastavitev roba (rob traku)«.
Hlajenje	Če se tiskalna glava preveč segreje, tiskalnik za nalepke preneha tiskati in se samodejno ohladi. Prikaže se čas hlajenja. Ko je tiskalna glava ohlajena, se tiskanje samodejno nadaljuje. Med hlajenjem se ne dotikajte tiskalnika za nalepke.
Vstavi 12mm!	Za način DECO MODE je primerna samo kaseta s trakom širine 12 mm.
Ni kasete!	Vstavite kaseto traku.

Težava	Možna rešitev
Prikazovalnik ostane prazen po vklopu naprave.	- Preverite, ali so baterije pravilno vstavljene. - Baterije so morda prazne, zamenjajte jih. - Preverite, ali je dodatni napajalnik AD-24ES pravilno priključen.
Naprava se izključi, ko poskusite tiskati.	- Baterije so prazne, zamenjajte vse baterije. - Preverite, ali so baterije pravilno vstavljene.
Ko se nalepka natisne, je na obeh straneh besedila prevelik rob.	Glejte »Nastavitev roba (rob traku)« v teh navodilih za uporabo in izberite [Polovica] ali [Ozko], da nastavite manjše robove za svojo nalepko.
Naprava je »zmrznila« (tj. ničesar se ne zgodi, ko pritisnete tipko, čeprav je naprava vključena).	Glejte »PONASTAVITEV NAPRAVE P-TOUCH«.
Za ustvarjanje nove nalepke morate počistiti vse nastavitve za besedilo in obliko.	Pritisnite (Brisanje) in izberite [Bes&Format].
Naprava ne tiska ali pa je izpis moten.	- Preverite, ali je kaseta s trakom pravilno vstavljena. - Če je kaseta s trakom prazna, jo zamenjajte. - Preverite, ali je pokrov kasete pravilno zaprt.
Nastavitve in besedila so se samodejno izbrisali.	- Baterije so morda prazne, zamenjajte jih. - Če za več kot dve minuti odklopite napajanje, se izbrišejo vse besedilo in nastavitve ter vse besedilne datoteke, shranjene v pomnilniku.
Trak se ne podaja pravilno ali se zatakne v tiskalniku za nalepke.	- Poskrbite, da je konec traku napeljan pod vodili za trak. - Med tiskanjem je pritisnjena ročica rezila. Med tiskanjem se ne dotikajte ročice rezila.
Spreminjanje nastavitve za jezik.	Glejte »ZAČETNE NASTAVITVE«.
Na natisnjeni nalepki se prikaže prazna vodoravna črta.	- Morda je prah na tiskalni glavi. Odstranite kaseto s trakom in previdno obrišite tiskalno glavo s suho vatirano palčko, ki jo premikajte od zgoraj navzdol in obratno. - Za lažje čiščenje tiskalne glave lahko uporabite dodatno čistilno kaseto (TZ/TZe-CL3).

DODATKI

Če po ponavljajoči se uporabi postane rezilo rezalnika topo in ne morete več dobro odrezati traku, ga zamenjajte z novo enoto rezalnika (št. za naročanje TC-5), ki jo dobite pri pooblaščenem prodajalcu Brother.

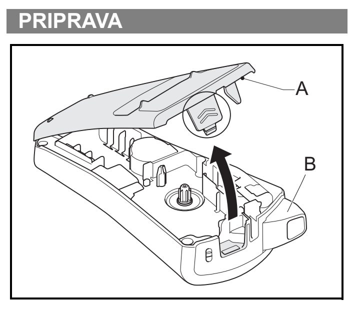
Kasete s trakom	Oglejte si priloženi Katalog kaset.
Izmenični napajalnik	AD-24ES
Enota rezalnika	TC-5 (nadomestna)
Čistilna kaseta	TZ/TZe-CL3

POZOR
- Rezila rezalnika se ne dotikajte neposredno s prsti.
- Ne pogoltnite naslona za rezalnik.

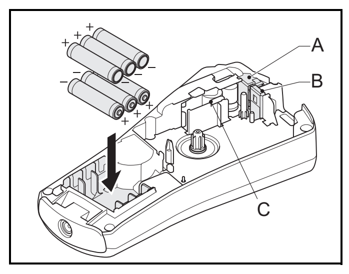
TEHNIČNI PODATKI

Mere (Š × G × V)	107,9 × 209,4 × 57,6 mm
Teža	Približno 315 g
Napajanje	Šest alkalnih baterij (LR03)
Dodatni izmenični napajalnik	Model AD-24ES
Kaseta za trak	Trak Brother TZ/TZe (širina) 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

PRIPRAVA

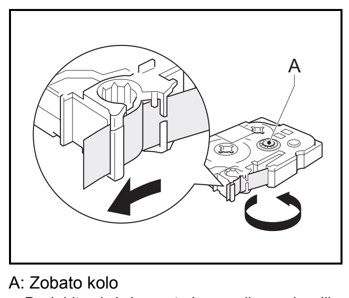


A: Pokrov kasete
B: Ročica rezalnika za trak
- Odprite pokrov kasete, tako da pritisnete zgoraj prikazano območje na vrhu naprave.

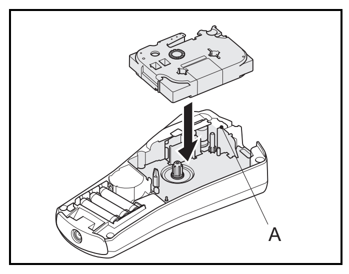


A: Rezilo rezalnika
B: Naslon rezalnika
C: Tiskalna glava
- Vstavite šest alkalnih baterij AAA (LR03).
- Poskrbite, da so znaki + in – na baterijah pravilno usmerjeni.

Opomba. Uporabljajte samo nove baterije.



A: Zobato kolo
- Poskrbite, da je konec traku napeljan pod vodilo za trak.
- Če je trak za črnilo v kaseti zrahljan, s prstom navijte zobato kolo v smeri puščice na kaseti, dokler ni trak napet.



A: Izhodna reža za trak
- Vstavite kaseto traku.
- Poskrbite, da se kaseta zaskoči na svoje mesto.
- Zaprite pokrov kasete.
- Ko namestite trak, ga enkrat podajte (glejte »Podajanje (podajanje traku)«) in pritisnite ročico rezalnika traku, da odrežete trak.

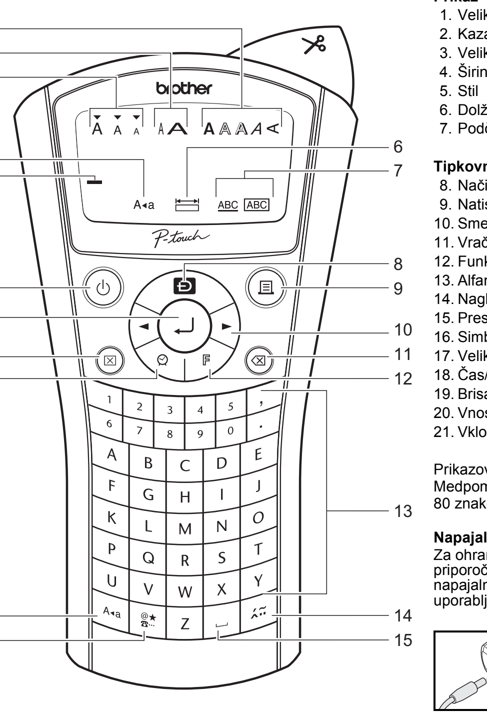
Opomba. S to napravo uporabljajte samo trakove Brother TZ/TZe.

PONASTAVITEV NAPRAVE P-TOUCH

Tiskalnik za nalepke P-touch ponastavite, če želite inicializirati nastavitve ali če tiskalnik za nalepke ne deluje pravilno.
- Izključite tiskalnik za nalepke.
- Pridržite F in R.
- Držite F in R ter enkrat pritisnite (Vklop), da vključite tiskalnik za nalepke.
- Sprostite F in R.

Opomba. Notranji pomnilnik se ponastavi in vse besedilo, nastavitve in shranjene datoteke se počistijo.

TISKANJE NALEPK

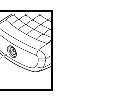


Prikaz
1. Velike črke
2. Kazalnik
3. Velikost
4. Širina
5. Stil
6. Dolžina nalepke
7. Podčrtaj/Okvir

Tipkovnica
8. Način DECO MODE
9. Natisni
10. Smerne tipke
11. Vračalka/Preklic
12. Funkcija
13. Alfanumerična tipkovnica
14. Naglas
15. Presledek
16. Simbol
17. Velike črke
18. Čas/Datum
19. Brisanje
20. Vnos
21. Vklop

Prikazovalnik: 12 znakov.
Medpomnilnik za besedilo: največ 80 znakov.

Napajalnik (dodatna oprema)
Za ohranjanje pomnilnika priporočamo, da skupaj z dodatnim napajalnikom (AD-24ES) uporabljate baterije.



ZAČETNE NASTAVITVE

1. Vklopite svojo napravo
- Poskrbite za napajanje z uporabo baterij ali dodatnega izmeničnega napajalnika in pritisnite (Vklop).

2. Nastavite jezik

F → ◄ ► [Jezik] ↵ → ◄ ► [English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nederlands/Norsk/Polski/Português/Română/Slovenski/Slovenský/Suomi/Svenska/Türkçe/Čeština/Dansk/Deutsch] ↵

3. Nastavite merilne enote: mm

F → ◄ ► [Enota] ↵ → ◄ ► [mm] ↵

4. Nastavite datum *(DD/MM/LL)* in čas *(hh:mm)*
Primer. Nastavitev datuma in časa za 21. november 2009, 10.30.

F → ◄ ► [Čas Datum] ↵ → ◄ ► [Ura] ↵ →
[DD/01/10] vnesite »21« ↵ →
[21/MM/10] vnesite »11« ↵ →
[21/11/LL] vnesite »09« ↵ →
[hh:00] vnesite »10« ↵ →
[10:mm] vnesite »30« ↵

NASTAVITVE (ZASNOVE NALEPK)

Velikost

F → ◄ ► [Velikost] ↵ → ◄ ► [Veliko/Srednje/Majhno] ↵

Poleg te nastavitve se velikost besedila samodejno prilagodi širini traku. Dejanska natisnjena velikost se spreminja glede na širino traku.

Širina

F → ◄ ► [Širina] ↵ → ◄ ► [Normalno/× 2/× 1/2] ↵

Stil

F → ◄ ► [Stil] ↵ → ◄ ► [Normalno/Krepko/Obroba/Senčeno/Ležeče/L+krepko/L+obroba/L+senčeno/Navpično/] ↵

Podčrtaj/Okvir

F → ◄ ► [Podčr/Okvir] ↵ → ◄ ► [Podčrtaj] ↵

Opomba.
- Na voljo je 8 okvirjev. Glejte tabelo (IV) na priloženem vstavnem listu.
- Okvirjev ni mogoče natisniti na trak širine 3,5 mm.

1 Podčrtaj	3 List	5 Zvezda	7 Mehurčki
2 Okroglo	4 Naslov	6 Srce	8 Rožice

VNAŠANJE BESEDILA

Velike/Male črke
Velike/Male črke: Pritisnite A◄a za preklop.

Simboli
- **Osnovni/Piktograf:** Za vnašanje simbolov.

(Simbol) → ◄ ► [Osnovni/Piktograf] ↵ → ◄ ► [. , : ; " ' •] ↵

- Glejte tabelo simbolov (osnovno: I / piktogrami: II) na priloženem vstavnem listu.
- Vrsto simbolov (od A do L) v tabeli piktogramov lahko izberete s pritiskom na ustrezni znak.
- Pritisnite (Simbol) (znova), da pridete na naslednjo skupino.

- **Sez. tiska:** Za tiskanje vseh simbolov v tabeli piktogramov.

(Simbol) → ◄ ► [Sez. tiska] ↵ → [Natisni OK?] ↵

Besedilo v dveh vrsticah
- Vnesite besedilo za prvo vrstico in pritisnite ↵.
- Vnesite besedilo za drugo vrstico in pritisnite (Natisni).

Opomba. Po drugi vrstici besedila ne pritisnite ↵, saj se sicer prikaže sporočilo o napaki »Konec vrste!«.
Opomba. Pri tiskanju dveh vrstic besedila uporabite trak širine 9 ali 12 mm.

Naglašeni znaki
- Natisnite znak in pritisnite (Naglas).
- Izberite naglašeni znak z ◄ ► ali (Naglas) in pritisnite ↵. Za seznam znakov, ki so na voljo, glejte tabelo (III) na priloženem vstavnem listu.

Brisanje
Če pritisnete (Vračalka), se izbrišejo posamezni znaki.

- Brisanje trenutnega besedila in nastavitev

(Brisanje) → ◄ ► [Bes&Format] ↵

- Brisanje samo trenutnega besedila

(Brisanje) → ◄ ► [Samo tekst] ↵

- **Celotno/Polovica/Ozko:** Če želite pustiti enake robove na obeh straneh besedila.

[Celotno]	[Polovica]	[Ozko]
ABC (25 mm / 25 mm)	ABC (12 mm / 12 mm)	ABC (4 mm 4 mm)

- **Veriž.tisk:** Za ustvarjanje nalepk, ki vsebujejo besedilo z različnimi slogi in oblikami.
  1. Ko se po tiskanju nalepke prikaže vprašanje »Napel. trak?«, pritisnite (Vračalka).
  2. Izbrišite besedilo, vnesite besedilo za naslednjo nalepko in pritisnite (Natisni).
  3. Koraka 1 in 2 ponovite za vsako dodatno nalepko.
  4. Ko se po tiskanju zadnje nalepke prikaže vprašanje »Napel. trak?«, pritisnite ↵.
  5. Ko je trak podan, pritisnite ročico rezalnika, da odrežete verigo nalepk.

(Natisni) → ◄ ► [Napel. trak?] ↵

TISKANJE NALEPK

Predogled besedila

F → ◄ ► [Predogled] ↵

Opomba. Predogled je na voljo samo za besedilo, ne pa tudi za velikost, pisavo ali dodatne funkcije.

Podajanje (podajanje traku)

F → ◄ ► [Napelji] ↵

Natisni
- Pritisnite (Natisni).

Nastavitev roba (rob traku)

F → ◄ ► [Rob] ↵ → ◄ ► [Celotno/Polovica/Ozko/Veriž.tisk] ↵

Izdelava kopij

F → ◄ ► [Kopije] ↵ → ◄ ► [Nast 1-9?] ↵

Natisnete lahko do 9 kopij nalepke.

Če želite natisniti enake nalepke z najožjimi robovi, nastavite rob na Narrow.

ČAS/DATUM

Datum in čas lahko dodate s pritiskom na en gumb. Na voljo je osem zapisov.

Dodajanje časa/datuma

[abc_] → (Čas/Datum) → [abc 21/11/09_]

Izbiranje zapisa

F → ◄ ► [Čas Datum] ↵ → ◄ ► [Format] ↵ → ◄ ► [D/M/L hm] ↵

Na voljo so naslednji zapisi.

Format	21 November 2009 15:30
D/M/L	21/11/09
D/M/L hm	21/11/09 15:30
D.M.L	21.11.09
D.M.L hm	21.11.09 15:30
L-M-D	09-11-21
L-M-D hm	09-11-21 15:30
M/D/L	11/21/09
M/D/L hm	11/21/09 15:30

Spreminjanje nastavitev ure
- Glejte ZAČETNE NASTAVITVE, korak 4.

NAČIN DECO MODE

Ta funkcija omogoča ustvarjanje enkratnih nalepk z vgrajenimi predlogami. Za seznam zasnov, ki so na voljo, glejte tabelo (V) na priloženem vstavnem listu.

Primer: (oblika/format 10)

BROTHER BROTHER BR

(DECO MODE) → ◄ ► [Oblika 10] ↵ → ◄ ► [Avtomatsko/30 mm-200 mm] ↵ → BROTHER ↵ → ◄ ► [Natisni/Prekliči] ↵

- Nekatere zasnove imajo v tabeli dodano kljukico. Če jih izberete, se lahko naprava samodejno ustavi, če je tiskalna glava prevroča, da se lahko ohladi. Prikaže se čas hlajenja. Ko je tiskalna glava ohlajena, se tiskanje samodejno nadaljuje.
- Odvisno od izbranega zapisa morda ne boste mogli natisniti celotne vsebine besedila.
- Oblik predlog ni mogoče spremeniti.
- V načinu DECO MODE so na voljo označeni simboli na priloženem vstavnem listu.
- Če želite počistiti vse besedilo, pritisnite (Brisanje). Prikaže se »Izbriši vse?«. Pritisnite ↵ za brisanje ali (Vračalka) za preklic.
- Ob dostopu do načina DECO MODE se prikliče nazadnje natisnjeno besedilo skupaj z dolžino nalepke.
- Pritisnite (Vračalka), da se vrnete v prejšnji korak.
- Pritisnite (Presledek), da spremenite nastavitev »Dolžina« nazaj na [Avtomatsko].
- Za izhod iz načina DECO MODE pritisnite (Vračalka), dokler se na prikazovalniku ne prikaže zaslon za vnos besedila. Druga možnost: izberite [Prekliči] na izbirnem zaslonu [Natisni]/[Prekliči].

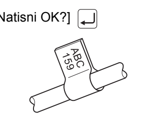
Opomba. Tiskanje s funkcijo DECO MODE je na voljo samo pri uporabi kaset s trakom širine 12 mm.

Največja dolžina nalepke v načinu DECO MODE je 200 mm. Če izberete [Avtomatsko], bo naprava samodejno nastavila dolžino tako, da se besedilo enkrat izpiše na nalepki.

OZNAČEVANJE KABLOV

Če želite ustvariti nalepke, kot je prikazano spodaj, sledite naslednjim korakom: vnesite do 2 vrstici besedila.

F → ◄ ► [Kabel] ↵ → [Natisni OK?] ↵



ABC 159	ABC 159

Natisnite nalepko s funkcijo Kabel in jo ovijte okoli kabla. Pri ovijanju vedno uporabite upogljivi trak za označevanje (Brother Flexible ID tape).
Glejte priročnik, ki je priložen upogljivemu traku za označevanje, kjer so navedeni priporočeni pogoji za uporabo.
Dolžina nalepke in nastavitve roba se bodo samodejno nastavile na privzeto nastavitev [Avtomatsko], kadar označujete kable.

SHRANJEVANJE NALEPK

Shranite lahko do devet nalepk, ki jih lahko nato prikličete za poznejše tiskanje. Mogoče je tudi urejanje in prepisovanje shranjene nalepke.

Shranjevanje

F → ◄ ► [Datoteka] ↵ → ◄ ► [Shrani] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Natisni

F → ◄ ► [Datoteka] ↵ → ◄ ► [Natisni] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Odpri

F → ◄ ► [Datoteka] ↵ → ◄ ► [Odpri] ↵ → ◄ ► [1-9] ↵

Opomba. Če poskusite shraniti nalepko pod številko, kjer je nalepka že shranjena, se prikaže vprašanje »Prepiši?«.

BLIŽNJICE

Poleg osnovnih korakov za raziskovanje funkcij ponuja tiskalnik za nalepke uporabniku tudi bližnjice do funkcij, tako da zlahka skočite na pogosto rabljeno funkcijo.
- Pritisnite F in nato tipko za bližnjico.
- Pritisnite ↵ za potrditev.

Tipke za bližnjice in njihove funkcije

Tipka	Funkcija	Tipka	Funkcija
(Presledek)	Jezik	6	Datoteka
1	Velikost	7	Kabel
2	Širina	8	Predogled
3	Stil	9	Napelji
4	Podčr/Okvir	0	Enota
5	Dolžina	(Čas/Datum)	Čas/Datum
(Natisni)	Kopije	,	Rob

Informacije za stik

Informacije za stik se lahko razlikujejo po državah.
Glejte spletno mesto http://www.brother.eu/